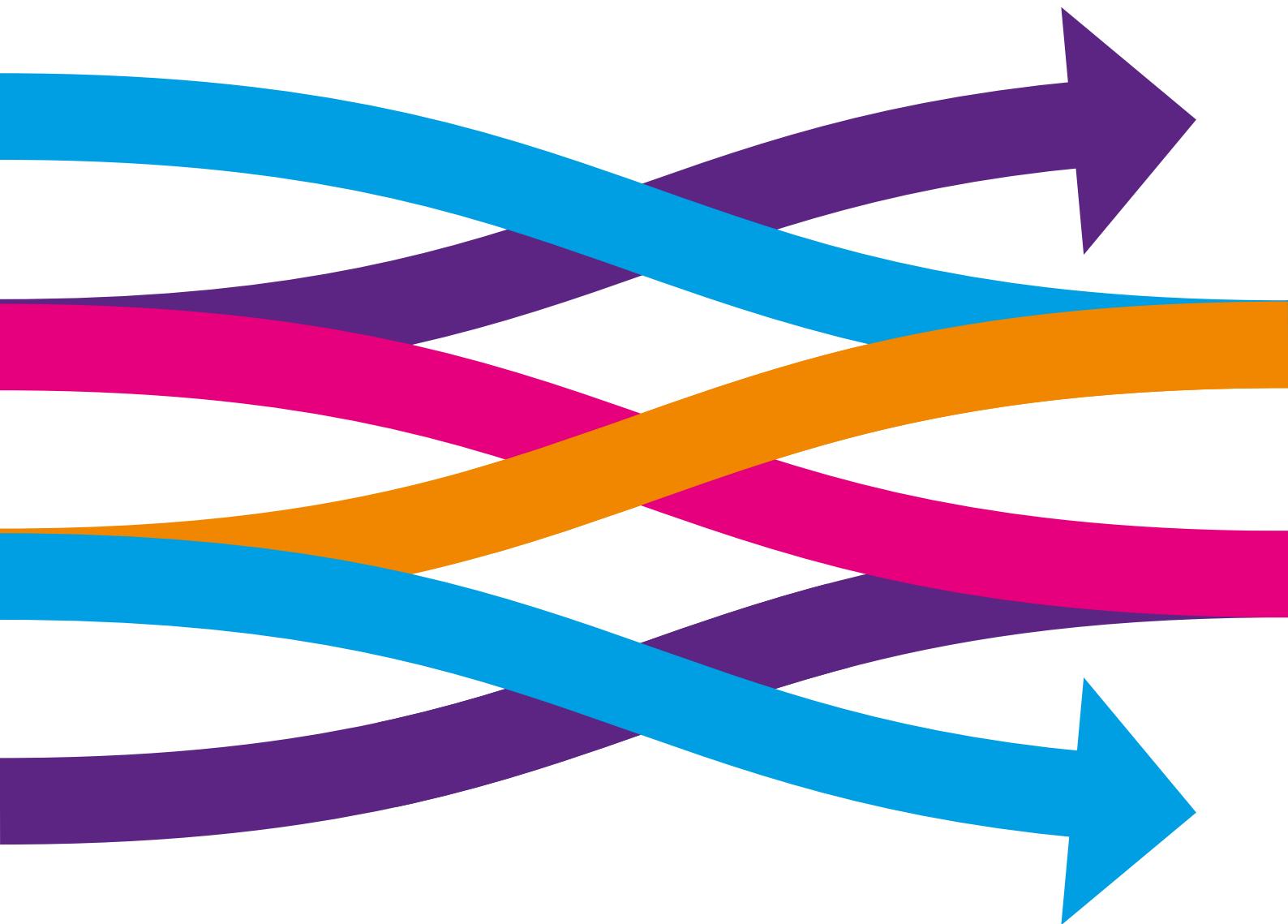


# Te Mahere Mahi Tautoko Akoranga

2019 ki te 2025



**Kōrero Mātauranga**  
Me kōrero tātou

Whakaputahia ō whakaaro  
mō te mātauranga anamata.

**Kōrero**

**Mātauranga**

**Me kōrero tātou**



He mea whakaputa e te Tāhu o Te Mātauranga, Aotearoa,  
Hōngongoi 2019

Mātauranga House, 33 Te Tiriti o Bowen  
Pouaka Poutāpeta 1666, Pipitea  
Te Whanganui-a-Tara 6140, Aotearoa.

[www.education.govt.nz](http://www.education.govt.nz)

Manatārua a te Karauna © 2019

ISBN 978-1-77669-811-0 (Tānga)  
ISBN 978-1-77669-812-7 (Tuihono)

# Ngā Ihirangi

<b>He Kupu Whakataki nā ngā Minita .....</b>	<b>4</b>
<b>He Whakarāpopototanga.....</b>	<b>7</b>
Ngā Whāinga Matua e Ono o tēnei Mahere Mahi.....	10
<b>Wāhanga 1: Kei hea tātou ināianei? .....</b>	<b>16</b>
<b>Wāhanga 2: Ngā whāinga matua 2019-2025 .....</b>	<b>24</b>
Te Whāinga Matua 1: Ngā Kairuruku Tautoko Akoranga.....	26
Te Whāinga Matua 2: Te whakamātautau me te tautuhi wawe i ngā hiahia tautoko akoranga.....	28
Te Whāinga Matua 3: He whakapakari i te tautāwhi wawe .....	30
Te Whāinga Matua 4: He tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau.....	32
Te Whāinga Matua 5: He whakatutuki i ngā hiahia o te tamaiti me te taiohi punenga.....	35
Te Whāinga Matua 6: He whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura .....	37
<b>Wāhanga 3: Ngā mahi tautoko.....</b>	<b>40</b>
<b>Tāpirihanga 1: He Whakarāpopototanga o te Tātaringa o ngā Kōrero Urupare .....</b>	<b>44</b>

# He Kupu Whakataki nā ngā Minita

Ko te wawata o te iwi o Aotearoa, he pūnaha mātauranga e whai wāhi ai, e ako ai, e angitu ai ngā tamariki me ngā rangatahi katoa, ahakoa ō rātou hiahia. Ko tō mātou pīrangī he hanga i te pūnaha mātauranga pai rawa atu mō te iwi o Aotearoa, he hanga i ngā taiao ako huhua, kia tutuki ai ngā hiahia o ngā tamariki, o ngā rangatahi, o ō rātou mātua, o ō rātou whānau.

---

**Kei te hiahiatia te tautoko akoranga tāpiri e te kotahi o te tokorima o ngā tamariki, o ngā rangatahi. I ētahi wā, ko te whaikaha te take, ko ngā uauatanga ako rānei, ko te pōhara, ko te hauora tinana, ko te hauora hinengaro, ko te whanonga rānei.**

---

Kei te hiahiatia te tautoko akoranga tāpiri e te kotahi o te tokorima o ngā tamariki, o ngā rangatahi. I ētahi wā, ko te whaikaha te take, ko ngā uauatanga ako rānei, ko te pōhara, ko te hauora tinana, ko te hauora hinengaro, ko te whanonga rānei. Haere ai te tino nuinga o aua tamariki me aua rangatahi (99.5%) ki te kura pātata ki te kāinga, arā haere ai te nuinga o aua tamariki ki te ratonga mātauranga kōhungahunga, ki te kōhangā reo rānei.

Ko ēnei tamariki, ko ēnei rangatahi, he wāhanga nō te kanorautanga māori noa o te taiao ako. Ko tā mātou, he haepapa ki te hanga i te pūnaha mātauranga e whakatutuki ai i ō rātou hiahia. He hiahia wā-roa ā ētahi tamariki, ā ētahi rangatahi, nō reira me tautoko i aua tamariki i te roanga o te mātauranga ūkawa; he hiahia tautoko wā-poto, tautoko pīngore i ngā wā motuhake pērā i te wā whakawhitinga, ā ētahi atu tamariki.

Ko te wawata o tēnei Kāwanatanga he pūnaha mātauranga manaaki mokopuna, he wāhi e poipoia ai te tamaiti, e taetae ai ia ki te kura, e neke whakamua ai ia, e noho haumaru ai ia, e mōhio ai ia he mahi mutunga kore te ako, he wāhi e tautokona ai te tamaiti me te rangatahi ki te tautoko hāngai, i te wā tika. Me whakapono e te tamaiti, e te rangatahi, e te whānau, ka tutuki taua wawata ahakoa ratonga kōhungahunga, kōhangā reo rānei, ahakoa ko tēhea kura.

He kaupapa nui ki a mātou kia whiwhi ai i te tamaiti whaikaha, i te rangatahi whaikaha te tautoko e hiahiatia ana ki te ako. E ai ki te kōrero urupare a tētahi rōpū tokoiti noa, he mātua te nuinga, ko te kupu 'disability' he kupu e arotahi ana ki ngā takarepa o te tamaiti, o te rangatahi rānei. Nā reira i tangohia mai ai te kupu disability i te taitara o te mahere, engari kāore i tangohia mai i te kaupapa. Kua rarangahia te tautoko mā te hunga whaikaha ki ngā wāhanga huhua o te mahere me ngā mahi whāinga matua. Ahakoa kua tangohia mai te kupu 'disability' i te taitara, mōhio tonu ai mātou ehara te kupu 'disability' i te kupu whakatakē ki te tokomaha o te hapori whaikaha; he kupu kē e whakaahua ana i te tuakiri me te kanorautanga.

Kei te pīrangī anō hoki mātou ki te mahi i te taha o ētahi atu hunga ki te kimi i ngā kupu tika hei whakaahua i te pūnaha e whakatenatena ai i ngā huarahi hou.



Ko te Hua 1 o te Rautaki Whaikaha o Aotearoa: "ka riro i a mātou te mātauranga rawe, ka mutu ka tutuki i a mātou te pito mata i te roanga o te oranga". Ko tā te Mahere Mahi Tautoko Akoranga (tēnei Mahere Mahi), he whakakaha i te tautoko a te pūnaha mātauranga kia pēnei te hua, ka mutu ka āhei mātou ki te whakatutuki i a mātou herenga i raro i te Convention on the Rights of Disabled Persons o te Kotahitanga o Ngā Iwi o te Ao.

Mā mātou e whakaū te whakamana a te pūnaha mātauranga te mātauranga Māori, ka mutu ko tā mātou he whakamana i ngā herenga a te Kāwanatanga i raro i te Tiriti o Waitangi kia ūrite ai te whai wāhi me ngā hua mā te Māori. Ko tā te pūnaha he whakaruhau i ngā taonga pērā i Te Reo Māori, he tautoko i te iwi Māori hei kaitiaki i aua tū taonga. Ko tētahi anō wāhanga nui i te whakatutukitanga o tēnei Mahere Mahi, ko te whakaata i Te Ao Māori.

I te tau 2016, whakahaeretia ai e te komiti whiriwhiri tētahi Pakirehua mō te Tautuhinga me te Tautoko i te Tamaiti, Rangatahi hoki e pāngia ai ki te Mate Tīpaopao Kupu (Dyslexia), ki te Mate Whakakori Tinana (Dyspraxia), ki te Whaitakiwātanga rānei, i roto i ngā Kura Tuatahi me ngā Kura Tuarua. E ai ki ngā kōrero, i tēnei wā, ko te tukanga tautoko i ngā ākonga whai hiahia ako i roto i ngā kura he mea hārakiraki, he mea tāupe. Piki ai, heke ai te kounga me te tokomaha o ngā kaiako, o ngā kaiāwhina, o ētahi atu kairatonga mātanga i tēnā kura, i tēnā kura.

Nā te pūrongo a te komiti whiriwhiri i miramira ai te hiahia ki te whakapakari i te kaiako, ki te tautuhī wawe ake i ngā hiahia tautoko akoranga. Ko tētahi taunakitanga a te pūrongo me whakapai ake i ngā tautoko me ngā ratonga mā te tamaiti, mā te rangatahi kanorau whai hiahia waenganui e whakamōrea ai i te whakarere mātauranga, ō rātou mātua, whānau, hoki.

He mea tāpiri ki te pakirehua komiti whiriwhiri, kua tāraihia tēnei Mahere Mahi e ngā kōrero urupare a te iwi manomano o Aotearoa i whai wāhi ai ki te Kōrero Mātauranga Education Conversation. Ko aua kaiurupare ko ngā tamariki me ngā rangatahi, ko ngā mātua me ngā whānau, ko iwi mā, ko Māori mā, ko iwi Moana-nui-a-Kiwa mā, ko iwi kē atu mā, ko ngā tāngata whaikaha, whai hiahia tautoko akoranga hoki. Nā ngā kaiako, ngā kaihautū, ngā mātanga mātauranga i tāpae ngā kōrero mō ā rātou wheako, mō ā rātou whakaaro mō te wā heke.

**Ko te wawata o tēnei  
Kāwanatanga he  
pūnaha mātauranga  
manaaki mokopuna,  
he wāhi e poipoia ai  
te tamaiti, e taetae ai  
ia ki te kura, e neke  
whakamua ai ia, e  
noho haumaru ai ia,  
e mōhio ai ia he mahi  
mutunga kore te ako,  
he wāhi e tautokona  
ai te tamaiti me  
te rangatahi ki te  
tautoko hāngai, i te  
wā tika.**

**Mā mātou e whakaū  
te whakamana a te  
pūnaha mātauranga i  
te mātauranga Māori,  
ka mutu ko tā mātou  
he whakamana i  
ngā herenga a te  
Kāwanatanga i raro i  
te Tiriti o Waitangi kia  
ōrite ai te whai wāhi  
me ngā hua mā te  
Māori.**

I whakatū hui te Tāhuhu o te Mātauranga ki te kōrerorero mō te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi Whaikaha me te Tautoko Akoranga 2018, ka mutu ka whai kōrero urupare e pā ana ki te kōkiri i ngā mahi. Ko tā tēnei Mahere Mahi he whakaatu i ngā whakaritenga ki te whakapai ake i te tautoko akoranga, mā reira, mā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga e whakatūria ana ināianei hoki, e tutuki ai ngā taunakitanga matua o te pakirehua a te komiti whiriwhiri.

He maha ngā mahi e mahia ana e te pūnaha mātauranga, e ētahi atu rāngai hoki, e whakatutuki ai ngā uauatanga i puta mai ai i ngā hui kōrerorero. Kua tautuhia e mātou ngā whāinga matua rautaki e ono e whakapā kaha ai i te tautoko akoranga mō ngā tau maha e tū mai nei. Arā ko te:

1. whakauru i ngā Kairuruku Tautoko Akoranga ki ngā kura
2. whakamātautau kia taea e ngā kaiako te hiahia tautoko akoranga tika te tautuhī, kia taea hoki te aro atu ki aua hiahia
3. whakapakari i te tautāwhi wawe
4. tāpiri i ētahi anō tautoko pīngore ake mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau
5. whakakaha i ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi punenga
6. whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura.

Kei te tautuhia e tēnei Mahere Mahi ētahi atu hōtaka mātauranga, hōtaka tari kāwanatanga kē hoki, e taupua nei i te pūnaha mātauranga ki te tautoko i te tamaiti me te rangatahi ki te ako, ki te aro atu ki ngā pūkenga, ki ngā mahi a te rēhia, ki ngā hiahia, ki te tuakiri, ki te reo, ki te ahurea a tēnā ākonga, a tēnā ākonga.

Ka haere tonu te arotake me te whakahou i tēnei mahere. Ka whakaraupapahia ngā mahi; ka putuputu te whakauru panonitanga. Ko ētahi mahi kāore i whai wāhi ki tēnei pūrongo, heoi anō kitea ai ā tōna wā.

Kua ū te kōingo ki te whakapai ake i te pūnaha mātauranga mā reira e whai hua ai ā tātou tamariki me ā tātou rangatahi katoa.

Kia ora, kia kaha, kia manawanui, huihui tātou katoa.



Hon Chris Hipkins



Hon Tracey Martin



# He Whakarāpopototanga

Kei te whakaaetia whānuitia me kaha ake te tautoko i te tamaiti whaikaha, i te rangatahi whaikaha, i te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga. Kei te whakaaetia kahatia e te rāngai mātauranga whānui me ngā hunga whaipānga matua, mō ngā whāinga matua e pā ana ki te whakakaha ake me te whakapau pūtea.

## He kipakipa ki te panoni

I te tau 2016, ko te taunakitanga o te pakirehua komiti whiriwhiri he whakakaha ake i te tautuhinga me te tautoko i te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te mate tīpaopao kupu, ki te mate whakakori tinana, ki te whaitakiwātanga rānei. Ko te whāinga o te pakirehua komiti whiriwhiri he arotake i te kaha o te pūnaha mātauranga ki te tautoko i te tamaiti whai hiahia ako e pā ana ki te mate tīpaopao kupu, te mate whakakori tinana, te whaitakiwātanga, i ngā kura tuatahi, i ngā kura tuarua.

E ai ki taua pakirehua komiti whiriwhiri, he mahi anō kei mua i te aroaro ki te:

- » whakapakari i te kaiako kia mārama ai ia ki ngā hiahia ako kanorau
- » tautuhi wawe atu i ngā hiahia ako a te tamaiti me te rangatahi
- » whakarato i ngā tautoko me ngā ratonga hou, pīngore hoki, mā te tamaiti me te rangatahi, mā ngā mātua me te whānau, e kore e taea ngā ratonga ināianei, e kore e whiwhi tautoko, e kore e pīrangī ki te noho ki te kura.

He maha ngā momo tukanga uiuinga, ka mutu ko ngā kaupapa i pupaea ake ai ko te:

- » whakatū i tētahi tūranga motuhake i roto i te kura hei tautoko i te ākonga
- » tautuhi wawe ake i ngā hiahia tautoko akoranga me te tautāwhi wawe ake, tae atu ki te punenga, ki te mate tīpaopao kupu, ki te mate whakakori tinana
- » whakangungu pai ake me te pūtea nui ake mā ngā kaiako kia āhei ai rātou ki te aro atu ki ngā hiahia o ngā tamariki me ngā rangatahi katoa

» whakakakaha ake i ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te mate tīpaopao kupu, ki te mate whakakori tinana, ki te whaitakiwātanga, e whai hiahia tautoko akoranga ai engari kāore i te māraurau ki te whiwhi pūtea i te Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu.

Kua tāpirihia te whakarāpopototanga o te tātaritanga kōrero urupare ki te Tāhuhu o te Mātauranga (te Tāhuhu) hei tāpiritanga 1. Kei konei te katoa o te tātaringa o ngā kōrero urupare: <https://conversation.education.govt.nz/conversations/learning-support-action-plan>

## Te tāpiri atu ki ngā panonitanga kua oti kē, me te haumi hou

Kei roto i Te Mahere Mahi Tautoko Akoranga (tēnei Mahere Mahi) ngā kōrero ki te Tāhuhu a ētahi hunga whaipānga, a nga ratonga kōhungahunga, a ngā kōhangā reo, a ngā kura. He tāpirihanga tēnei ki te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga i puta mai ai i ngā kōrero urupare a ngā mātua, a ngā whānau, a ngā kaiako, a ētahi māngai hunga whaikaha hoki i ngā tau 2015, 2016.

Ko tā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga he whakakotahi i ngā ratonga kōhungahunga me ngā kōhangā, i ngā kura, i ētahi atu tari kāwanatanga, i ētahi atu ratonga, ki te tautuhi, ki te aro atu ki ngā hiahia tautoko akoranga o ngā tamariki me ngā rangatahi o te rohe. Ka pūputu te whakatō i te tauira huri noa i Aotearoa i mua i te mutunga o te tau 2019.

Ko tēnei Mahere Mahi he tāpirihanga ki ngā ratonga hou i whakatōngia ai mā te kōhungahunga me te rangatahi whai muri ake i te tau 2017, ā, he haumi hou hira hei tautoko akoranga, tae atu ki te \$283.8 miriona (ka horahia ki ngā tau e whā) i pānuitia ai i te Haratua 2018.



## Ko ngā panonitanga ki te pūnaha mātauranga whānui ake e whakakaha ai i te tautoko akoranga

Kei te mahi te Hōtaka Mahi Mātauranga a te Kāwanatanga i ētahi panonitanga ā-pūnaha, mā reira e tutuki ai ētahi o ngā uauatanga i kōrerotia ai i roto i ngā tāpaetanga, e tautokona ai te whakatinatanga o tēnei Mahere Mahi.

Ko ngā kaupapa matua ko Ngā Kura Mō Āpōpō; ko te Marautanga, ko te Neke Whakamua me te Paetae; ko te Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga; ko te Mahere Rautaki Kōhungahunga; ko Ngā Panonitanga Taumata Mātauranga ā-Motu ka Taea (NCEA); ko te whakahou i a Ka Hikitia; ko te Mahere Mahi Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa; ko te Whakahou i te Mātauranga Takiura. Aro ai ēnei ki te ūritetanga, ki ngā take nō te tirohanga o te tamaiti whaikaha, o te rangatahi, o te ākonga whai hiahia tautoko akoranga, ka mutu i āta rapua te kōrero a te rāngai whaikaha.

Kei roto i te Rautaki Whaikaha o Aotearoa te wātaka a te Kāwanatanga mō te whakatutuki i ngā herenga i raro i te Convention on the Rights of Persons with Disabilities o Te Kotahitanga o Ngā Iwi o te Ao. Ko tā te Mahere Mahi nei he akiaki i te pūnaha ki te tautoko i te hua mātauranga (Putanga 1) o te Rautaki Whaikaha. Ko tā te Mahere Mahi nei he whakakaha i te wāhanga o te pūnaha mātauranga ki te whakatutuki i ngā whāinga whānui a te kāwanatanga. Kua tuhia ēnei whāinga i roto i te Rautaki Whaikaha o Aotearoa 2016 ki 2026<sup>1</sup>, i roto i te Mahere Mahi 2019 ki 2022, te mahi kua oti kē i te Whakahounga o te Pūnaha Tautoko Whaikaha<sup>2</sup>, Whāia Te Ao Mārama<sup>3</sup> me te Faiva Ora 2016 ki 2021 (te Mahere Whaikaha Moana-nui-a-Kiwa ā-Motu).

Ko ngā mahi kei raro i ia whāinga matua, i ia whāinga matua he mea akiaki i te tamaiti me te rangatahi ki te tae ā-tinana atu, ki te whai wāhi, ki te whakanekeneke whakamua i tōna mātauranga, he mea tiaki i te hauora mō te katoa, he akiaki i te whānau ki te whai wāhi i te tautoko akoranga.

Mā te tautuhi wawe ake i ngā hiahia tautoko akoranga, mā te māmā ake me te tata ake o aua tautoko, e āwhina te ākonga ki te whakatutuki i tōna pito mata. Ko tā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga he tūhono i ngā kāhui kura me ngā ratonga mātauranga kōhungahunga, i ētahi atu rōpū hoki, ki te tautuhi, ki te mahi tahi whakatutuki ai i ngā hiahia tautoko akoranga o taua hapori.

Ko ētahi mahi kei raro i tēnā whāinga matua, i tēnā whāinga matua, he whakapakari i te māia me te kaha o ngā kaiako, he whakarahi i ngā rauemi me ngā aratohu mā aua kaiako, mā reira e awhinatia ai te tamaiti me te rangatahi ki te ako. He kaupapa nui te whakapai ake i ngā whakawhittinga i ngā horopaki mātauranga katoa; te ratonga kōhungahunga ki te kura tuatahi, te kura tuatahi ki te kura waenganui, ki te kura tuarua, me te whakawhittinga o te rangatahi mai i te kura tuarua ki te ao mahi, aha rānei.

<sup>1</sup> I runga i te whakaetanga a te kāhui Minita, kua tohua e te hunga whaikaha ngā tohu e 5 e arotake ai i te pai, aha rānei, o te whakatutukitanga o te hua mātauranga i te Rautaki Whaikaha o Aotearoa. Kei te whakaaro tonu mātou ka pēhea te arotake i ēnei tohu kia mārama ake mātou ki te neke whakamua, e ai ki te tirohanga o te tamaiti, o te rangatahi, o ō rātou whānau hoki.

<sup>2</sup> Ko tā te Whakahounga o te Pūnaha Tautoko Whaikaha e arahina ana e te Manatū Hauora he whakaū i te kaupapa kia nui ake te whai kōwhiringa, te whai mana o te hunga whaikaha me ō rātou whānau, i tēnei ao.

<sup>3</sup> Ko tā tēnei mahi e arahina ana e te Manatū Hauora he tautoko i te tangata whaikaha ki te whakatutuki i ōna wawata, ki te tango atu i ngā ārai.

# Ngā Whāinga Matua e Ono o tēnei Mahere Mahi

**He mea tāpiri ki ngā panonitanga e whakatinanatia ana inaianei, kei roto i tēnei Mahere Mahi ngā whāinga matua e ono, ka mutu ka tutuki ngā kupu taunaki a te pakirehua o te komiti whiriwhiri me ngā kōrero urupare ki te Tāhuhu.**



## Te Whāinga Matua 1: Te whakatū i ngā tūranga Kairuruku Tautoko Akoranga ki ngā kura.

Ka rite te apa tuatahi arā he 600 Kairuruku Tautoko Akoranga wā kikī atu i te Kohitātea 2020. Ko tā rātou mahi he whakapakari i ngā pūkenga tautoko akoranga o ngā kaiako, he tautuhi he whakamahere hoki i ngā hiahia ako o te tamaiti me te rangatahi whaikaha o te kura, he ārahi i ngā hui i waenganui i te kura me ngā mātua, whānau hoki. Ka mahi tahi ngā Kairuruku Tautoko Akoranga i roto i tētahi kāhui kura, ka taea hoki te tūhono ki ngā tautoko mātanga mā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga.

Ka mahi mātou i te taha o te rāngai mātauranga, o te rāngai whaikaha, o ngā matua, o te whānau, kia ū tika ai te tūranga, ngā pūnaha, ngā aratohu me ngā tukanga.

## Te Whāinga Matua 2: Te whakakaha i te whakamātautau me te tautuhi wawe i ngā hiahia tautoko akoranga

Ka hangaia e te rāngai mātauranga, te iwi Māori, te iwi Moana-nui-a-Kiwa, ētahi atu rōpū hāngai, e te Tāhuhu hoki ngā utauta whakamātautau e arotahi ai ki te tautuhi wawe i ngā hiahia ako (ehara i te tātaritanga ōkawa o ētahi āhuatanga motuhake).

Ka whakawhanake mātou i tētahi whakaine i te wā e tīmata ai ki te kura, i tētahi whakamātautau mō te mate tīpaopao kupu, te mate whakakori tinana, te punenga o te tamaiti hoki. Ka mahi i te taha o te Manatū Hauora ki te whakamātautau i te whakaine kōhungahunga, ki te whakamātautau i te hauora o te rangatahi hoki.

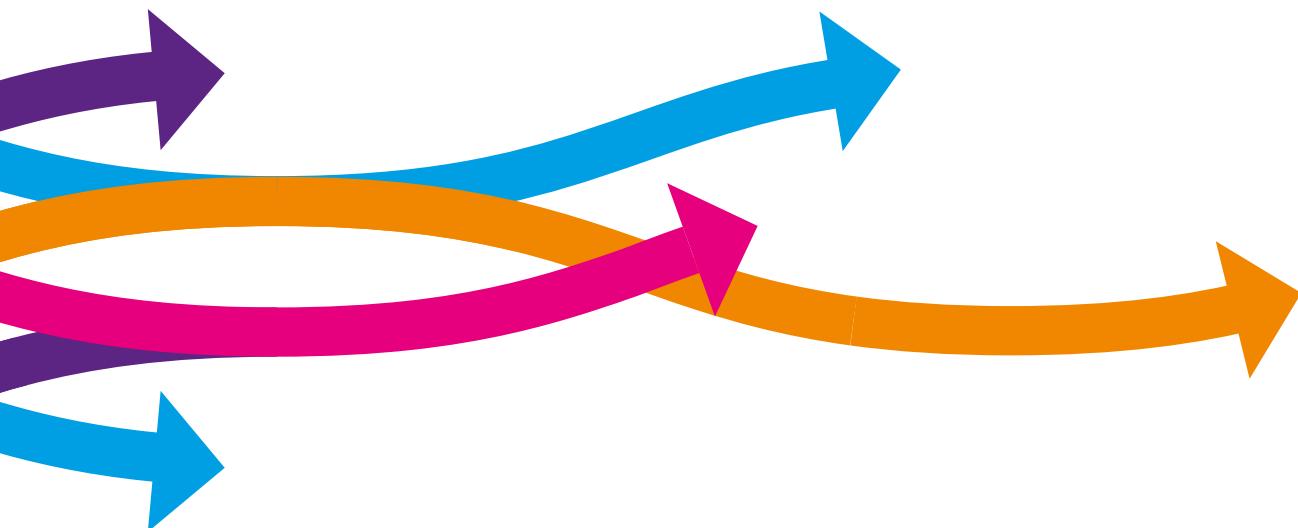
Ka tika ā-ahurea ngā utauta whakamātautau, tae atu ki te whakauru i ngā kaupapa Māori pērā i te tino rangatiratanga, i te whānau, i te whakapapa, i te tikanga i te mana tangata. Ko te whāinga ia, ka putaina ngā utauta ki te Reo Māori, ki te Reo Rotarota hoki.

## Te Whāinga Matua 3: He whakapakari i te tautāwhi wawe

Ka tautuhia ngā hoa ratonga, te rahi o ngā ratonga me te momo ratonga e hiahia ana ki te tautoko i te ākonga. Ka tautuhia te mōhiohio me te tautoko e hiahia ana e te whānau, ka mutu ka tāpirihia ki ngā ratonga hou i whakatūria ai mai i te tau 2017 mō te kōhungahunga, me te pūtea i tāpirihia i te tau 2018, me te whakarewatanga o te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga.

Ka mahi i te taha o ngā rōpū kē atu kia kotahi ai te aronga, ka mutu ka pīngore ake ngā ratonga me ā rātou tautoko. Kei te whai te Tāhuhu i tēnei kaupapa hei wāhanga o te Mana Whaikaha - te Tauira Tuatahi o Te Pae Hauora o Ruahine o Tararua hei whakatika i te pūnaha whaikaha, e arahina ai e te Manatū Hauora.

Kei te mahi te Tāhuhu i te taha o te Rōpū Tiaki o Te Kōhangā Reo ā-Motu (TKRNT) ki te hoahoā i te huarahi tika e pānui ai ēnei tautoko akoranga ki ngā kaiako, ki ngā matua, ki ngā whānau.



#### **Te Whāinga Matua 4:** He tautoko me te ratonga pīngore mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau

E ai ki te pakirehua o te komiti whiriwhiri me whakawhānui ake i ngā tautoko me ngā ratonga mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau, mā ngā mātua, ngā whānau, ngā kaiako hoki. He kaupapa nui tēnei mō te tamaiti whai hiahia waenganui.

Ka mahi mātou i te taha o tētahi rōpū kaiwhakamahi o ngā kaiako me ngā mātua tae atu ki ngā mātua Māori, Moana-nui-a-Kiwa hoki, ki te whiriwhiri i ngā utauta me ngā rauemi mā ngā kaiako me ngā mātua e tika ai ki te tautoko i te tamaiti me te rangatahi iokanorau. Ko tā mātou hoki he hoahoa i ētahi tautoko pīngore hei tāpirihanga ki ngā tautoko me ngā hōtaka ā mohua noa nei.

#### **Te Whāinga Matua 5:** He whakatutuki i ngā hiahia o te tamaiti me te taiohi punenga

Me mōhio ki te kanorautanga o tēnei mea te punenga, ā, me tautoko ka tika. Ehara i te mea he māmā noa iho ngā akoranga katoa ki ngā tamariki punenga katoa. Ka kōrerorero ki ngā mātanga, ki ngā hunga whaipānga tae atu ki ngā whānau, ka mutu ka nui ake ngā kōwhiringa ako mō te tamaiti me te rangatahi punenga; ka wātea mai te wāhanga tautoko tuatahi ā te tau 2019.

#### **Te Whāinga Matua 6:** He whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura

He pānga wā-roa ki te hauora me ngā hua oranga o te tamaiti me te rangatahi mēnā ka takeo rawa i te mātauranga. Kei te mahi mātou i te taha o te rāngai mātauranga, o te iwi Māori, o te iwi Moana-nui-a-Kiwa, o ngā hunga whaipānga, ki te hoahoa i ētahi tautoko pīngore ake, mā reira e pāhekoheko tonu ai te tamaiti me te rangatahi ki te mātauranga, ka pai ake ngā tautoko mā te hunga e hiahia ai i aua tautoko, ka pai ake te mātauranga mā te tamaiti e hoki ana ki te mātauranga.



## Ētahi anō mahi hei whakapai ake i te tautoko akoranga

Ko ētahi anō mahi hei whakapiki i ngā hua mātauranga mā te tamaiti whaikaha, mā te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga, ko:

- » **Te kimi mōhiotanga e pā ana ki te motika ki te mātauranga ūkawa:** Ka mahi mātou i te taha o ngā rāngai mātauranga me te whaikaha, o ngā rōpū mātua hoki, ki te whakapakari i te mōhiotanga me te māramatanga o ngā poari kaitiaki me ngā kaihautū kura, e pā ana ki ngā motika o te tamaiti me te rangatahi whaikaha, whai hiahia tautoko akoranga rānei, ki te rēhita ki te kura o tōna rohe me te whiwhi i te mātauranga.
- » **Te whakapakari i ngā pūkenga kaiako kia mauri tau ai:** Ka aro atu mātou ki te whanaketanga o te mātauranga kaiako me te akoranga ngaio hei whakakaha i te whakaako mā reira e tautokona ai te tamaiti me te rangatahi whai hiahia tautoko akoranga.
- » **Te oranga:** Kei te whakakaha mātou i ngā hōtaka onāianei whakaruruahau ai, e kōkiri ai i te oranga, i te whakakore hawene, i te whakapiki hauora hinengaro. Ka kitea te tirohanga Māori i roto i aua tautoko<sup>4</sup>, ka mutu ka tangohia ngā ārai ki te oranga, e rangona ai e te iwi Māori i roto i te pūnaha mātauranga tae atu ki te poapoataunu, ki te toihara, ki te kaikiri.
- » **Ka pai ake te tuari raraunga me te mōhiohio:** Ka kohia ngā mōhiohio katoa e pā ana ki te tamaiti ki te wāhi kotahi, ka mutu ka kitea ngā hiahia mātauranga a ngā tamariki me ngā rangatahi o te kura, o te hapori, o te motu. Ka puritia e te kāinga raraunga ngā motika katoa o te tamaiti, o te rangatahi, o te whānau.
- » **Me tika te kāhui kura:** Kua whai wā ki te whakarite i tētahi rautaki e hāngai ai ki te whakaratonga o te mātauranga whānui; ka tirohia te horahanga o ngā tautoko e wātea ana ināianei i ia rohe, i ia rohe, i ngā akomanga, i ngā kura, i ngā kura rumaki, i ngā kura teina, i ngā kura motuhake, i ngā kura ā-noho, i ngā kura huarahi kē atu.
- » **Ngā whakawhitinga ki te kura me ngā ara putanga atu i te kura:** Ka tautuhia ngā āputa, ka whakakīhia ai, ka mutu ka noho tonu te tautoko me te pūtea ki te taha o te tamaiti e neke ana mai i te ratonga kōhungahunga ki te kura. Ka whakaritea hoki e mātou ngā tautoko e tika ana mā ngā rangatahi whaikaha me ngā rangatahi whai hiahia tautoko akoranga, kia taea e rātou ngā ara pīngore, ngā ara kua whakawhāitihiha.

4 Hei tauira, e aī ki Te Kōhanga Reo National Trust me whakauru i tētahi anga iwi taketake kia whai aī i te māramatanga, kia tautokona ai te oranga. Kei roto i taua anga he pou tuawhā: he arotahinga ki te oranga o te mokopuna me tōna whānau, me kī he oranga ā-wairua, he oranga ā-whatumanawa, he oranga ā-tinana, he oranga ā-hinengaro.

## Te mahi tahi kia tutuki pai ai ēnei panonitanga

Ka mahi tonu mātou i te taha o ngā kaiako, o te iwi Māori, o ngā mātua, o ngā whānau, o te rāngai whaikaha hoki, kia tutuki pai ai ngā whāinga matua.

Ko tētahi āhuatanga waiwai he mahi i te taha o te iwi Māori kia pai ake ai ngā hua mātauranga mā te Māori i raro i te pūnaha mātauranga. Mehemea e tika ana te pūnaha, ka:

- » whai mana te Māori i roto i te mātauranga Māori
- » whai wāhi te whānau i roto i te urupare ki te Māori
- » aro atu ki te kanorautanga o te iwi Māori
- » whai wāhi, ka whai mana te tuakiri, te ahurea, te reo o te tamaiti me te rangatahi Māori
- » kore he kaikiri, ka kore he poapoataunu, ka kore he toihara.

Ka mahi tonu mātou i te taha o ngā whānau Moana-nui-a-Kiwa, o ngā hapori, o ngā kaiako hoki, kia kitea ai te tautoko a te pūnaha i ngā hua mātauranga mō te tamaiti me te rangatahi Moana-nui-a-Kiwa.

Me tutuki ngā mahi o tēnā whāinga matua, o tēnā whāinga matua i runga i te pūtea e wātea ana, i te raupapa tika, i te wā tika. Ka arotakengia aua mahi i runga i tā te Tāhuhu rautaki whakaturuki me te arotake mō te tautoko akoranga.

**Kei te whārangī 14 tētahi whakarāpopotonga kotahi whārangī te roa o tēnei Mahere Mahi.**



# Te Mahere Mahi Tautoko Akoranga

Mā te Mahere Mahi Tautoko Akoranga e whakatata ake ai tātou ki tētahi pūnaha mātauranga whai taiao ako huhua e manaakitia ai te tamaiti me te rangatahi whai hiahia tautoko akoranga tae atu ki te whaikaha, tētahi pūnaha e matapopore ai, e taupua ai tōna angitu, tōna neke whakamua, tōna hauora, me tōna whai wāhitanga. Ko tēnei Mahere Mahi he tāpirihanga ki te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga.

## He kipakipa ki te panoni

Ko te Mahere Mahi nei he kohinga o ngā kōrero urupare nā te hunga whaipānga e pā ana ki ngā mahi hei whakapai ake i te tautoko akoranga.

- » Pakirehua komiti whiriwhiri o te tau 2016 e pā ana ki te Tautuhi i te Mate Tipaopao Kupu (Dyslexia), i te Mate Whakakori Tinana (Dyspraxia), i te Whaitakiwātanga, me te Tautoko i ngā Ākonga e pāngia ana e aua māuiuitanga
- » Kōrero Mātauranga Education Conversation 2018
- » Whiringa-ā-nuku 2018: hui kōrerorero i te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi Whaikaha me te Tautoko Akoranga.

## Te tāpiri atu ki ngā panonitanga kua oti kē, me te haumi hou

Ko tā tēnei Mahere Mahi, he tāpiri ki:

- » te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga i puta mai ai i ngā kōrero urupare a ngā mātua, a ngā whānau, a ngā kaiako, a ētahi māngai hunga whaikaha hoki
- » ngā ratonga hou mā te kōhungahunga, ngā mātua, te whānau, ngā kaiako hoki mai i te tau 2017
- » te pūtea hou o te \$283.8 miriona mō ngā ratonga tautoko akoranga (ka horahia ki ngā tau e whā) i panuitia ai i Haratua 2018.

## Te mahi tahi

- » He mahi kei mua tonu i te aroaro mō ēnei whāinga matua.
- » Te mahi i te taha o te iwi Māori kia pai ake ai te tautoko i te ākonga Māori tētahi kaupapa nui.
- » He mea waiwai te pāhekoheko, te mahi tahi, te hoahoahia i ētahi wā i te taha o ngā mātua, ngā whānau, ngā kaiako me te rāngai whaikaha, ki te whakatutuki i ēnei whāinga matua.
- » Me tutuki i runga i te pūtea e wātea ana, i te raupapa tika, i te wā tika.

## Te Whāinga Matua 1: Ngā Kairuruku Tautoko Akoranga

1

Ka mahi tahi ngā Kairuruku Tautoko Akoranga (LSC) puta noa i te kāhui kura ka mutu ka whiwhi i te ākonga te tautoko e tika ana. Ka mahi ngā Kairuruku Tautoko Akoranga i te taha o ngā kaiako, o te hautūtanga kura, ā, ka whai i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga ki te whakatinana i ngā tukanga e āwhina ai i te tamaiti me te rangatahi ki te neke whakamua, ki te whai wāhi, ki te whakawhiti ki taumata kē.

## Te Whāinga Matua 2: Te whakamātautau me te tautuhi wawe i ngā hiahia tautoko akoranga

2

He huā wā-roā mā te tamaiti me te rangatahi mēnā ka wawe te tautuhi hiahia tautoko akoranga me te aro atu ki ēnei. Ka whakatutukihia tēnei wawata mā te āta whakamahere i ngā hiahia o te tamaiti kia wawe ai te whiwhi tautoko. Ka tāpirihia ētahi utauta whakamātautau hou ki te aromatawai i ngā tamariki katoa i te wā tika, ā, ka mahi i te taha o te Manatū Hauora ki te whakawhanake i ngā utauta tātari i ngā hiahia ākonga e taurite ai ki te pūnaha ine me ngā whakamātautau hauora.

## Te Whāinga Matua 3: He whakapakari i te tautāwhi wawe

3

Mā mātou e tautuhi te rahi, te whānuitanga, me te momo o ngā ratonga e hiahia ana, tae atu ki te mōhioho me te tautoko mā te whānau, ka mutu ka tāpiri ki ngā ratonga i whakatūria ai i te tau 2017. Ka mahi i te taha o ētahi atu rōpū kia pīngore ake ai ngā tautoko, hei tauira, i te taha o te Manatū Hauora mō te kaupapa Mana Whaikaha, i te taha o Rōpū Tiaki o te Kōhanga Reo ā-Motu mō ngā whakatairanga whakamōhioho.

## Te Whāinga Matua 4: He tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau

4

Ko te aronga tahi o tēnei whāinga matua he whakapakari i te mōhiotanga me ngā pūkenga o ngā ratonga mātauranga kōhungahunga, ngā kōhangahunga reo, me ngā kura kia taea ai e rātou te whakaako, te whakarata hoki ki te tamaiti me te rangatahi iokanorau; ka mutu ka tika te hōhonu, te tere hoki, o te whakaako me te ako.

Ka wātea ana te pūtea, ka mahi te Tāhuhu i te taha o ngā rāngai whaikaha, ngā mātua, ngā whānau, te iwi Māori, ngā rangatahi, me ngā mātanga, ki te hanga i ētahi utauta me ētahi rauemi hou mā ngā kaiako; ka whakamahere i ētahi tautoko hou mā ngā tamariki me ngā rangatahi hei kati i ngā puare o ngā ratonga mātanga. Ka whai wā, wāhi hoki, kia auaha ngā momo tautoko, kia pīngore hoki.

Ka whakaratohia ētahi kaupapa mahi motuhake mā te hiahia motuhake, hei tauira, te mate tipaopao kupu, te whaitakiwātanga rānei.

## Te Whāinga Matua 5: He whakatutuki i ngā hiahia o te tamaiti me te taiohi punenga

5

Kei te mahi te Tāhuhu i te taha o ngā mātanga rāngai ki te hoahoahia i ētahi tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi punenga.

Mā tēnei mahi e whakakaha te tautoko, e whakarato ngā utauta hou mā ngā kaiako, mā te whānau, mā te tamaiti.

## Te Whāinga Matua 6: He whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura

6

He pīrangī nō mātou ki te whakakore i te takeo o te tamaiti me te rangatahi ki tana mahi kura, ki te whakapai ake i te mātauranga mō taua tamaiti whakamōrea, ki te whakarato i te tautoko mā te tamaiti me te rangatahi ka mutu ka pāhekoheko anō ia ki te matauranga. Mā te whakakaha i te whakamātautau kia kitea wawetia ngā hiahia tautoko akoranga, e tere ake ai te mōhio ki ngā uauatanga ako. Ko te whakarato i te tautoko wawe, tautoko nui ake hoki, te huarahi ki te āwhina i te tamaiti me te rangatahi whai hiahia ngoto e pā ana ki te whanonga.

# 2019 ki te 2025

Hohoa, he whakatū i te apa tuatahi o ngā Kairuruku Tautoko Akoranga ki ngā kura.

Paengawhāwha  
2019 ki Hakihea 2021

Aroturuki, he arotake i te mahi a te apa tuatahi o ngā Kairuruku Tautoko Akoranga.  
Hohoa, he whakakiko i te apa tuarua [mēnā he pūtea e wātea ana].

Kohitātea 2020 ki  
Hakihea 2025

Whakawanake i ngā utauta whakamātauau ā-taunakitanga e whakaata nei i ngā tikanga Māori, e arohī nei ki ngā hiahia a te ākonga (kaua ki te aromatawai mate) [mēnā he pūtea e wātea ana]:

- » he whakamātauau mō te mate tīpaopao kupu, te mate whakakori tinana, me te punenga
- » aromatawai ōrite, i te wā e uru ai te tamaiti ki te kura.

Hōngongoi 2019 ki  
Hakihea 2025  
Hōngongoi 2019 ki  
Hakihea 2025

Titiro (mā ngā mahi Manatū Hauora) ki te ine mātauranga kōhungahunga (āhua 3 tau te pakeke) me te whakamātauau hauora taiohi [mēnā he pūtea e wātea ana].

Atu i te tau 2020

## Ko tā mātou he...

Whakapoto ināianei tonu i te wā e tatari ana ki te tautāwhi wawe.

## Matawā

Hōngongoi 2019 ki

Whakapai ake i te tautāwhi wawe mā te tamaiti me tōna whānau:

Hakihea 2025

Whakarāngi i te mahi ki te taha o te Manatū Hauora, te Manatū Whakahiato Ora, Oranga Tamariki me ētahi atu rōpū.

Kohitātea 2019 ki  
Hakihea 2020

Hanga i ētahi utauta, i ētahi rauemi matawhānui ki te āwhina i ngā mātua, i ngā kaiako, ki te whakatutuki i ngā hiahia o te tamaiti me te rangatahi iokanorau.

Hōngongoi 2019 ki  
Hakihea 2021

Whakakaha i ngā tautoko mātanga mā te tamaiti, mā te rangatahi rānei e hiahia ana i tāua tautoko, engari kāore e māraurau ana mō ngā pūtea teitei me te tautoko [mēnā he pūtea e wātea ana].

Haratua 2020 ki  
Hakihea 2022

Hohoa i ngā utauta pai ake i te taha o te ratonga Kaiako Rauemi: Reo Matatini. Whakauru i ngā whakapainga ake [mēnā he pūtea e wātea ana].

Pipiri 2020 ki Pipiri  
2022

## Ko tā mātou he...

Whakamāmā ake i te whiwhi tautoko mā te tamaiti me te rangatahi punenga mā te whakakiko i te hōtaka tautoko tuatahi.

## Matawā

Kohitātea ki Hakihea  
2019

Whakatū i te hōtaka tautoko tāpiri mā te tamaiti me te rangatahi punenga.

Whiringa-a-rangi  
2019 ki Hakihea  
2020

## Ko tā mātou he...

Arotake i ngā kōwhiringa mā te tīpako i ngā mahi papai i Aotearoa, i tāwāhi hoki.

## Matawā

Huitanguru ki

Hohoa-tahi i tētahi pūnaha urutau ake, pīngore ake e tautoko ai i te tamaiti whakamōreha; he pūnaha e aro pai ki ngā hiahia o te tamaiti, he pūnaha mahi i te taha o te kura.

Hōngongoi 2019  
Huitanguru ki  
Whiringa-a-nuku  
2019

Whakatū i ngā ratonga hou, tae atu ki ngā kirimana hou [mēnā he pūtea e wātea ana].

Hōngongoi 2020 ki  
Hakihea 2021

Arotake i ngā aratohu e pā ana ki te pana tamaiti wā-poto, wā-roa, mō ake tonu atu.

Huitanguru ki

Hōngongoi 2020

## Ko ngā panonitanga whānui ake e whakakaha ai i te tautoko akoranga

Nā tēnei Mahere Mahi i tautuhī ētahi wāhangā o te Hōtaka Mahi Mātauranga a te Kāwanatanga e aro ai ki ngā panonitanga ā-pūnaha, mā reira e tutuki ai ētahi o ngā uauatanga tae atu ki te: Ngā Kura Mō Āpōpō; Marautanga, Neke Whakamua me te Paetae; Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga; Ngā Tiwhikete ā-Motu mō Ngā Paetae Kua Taea (NCEA); Mahere Rautaki Mātauranga Kōhungahunga; whakahou i a Ka Hikitia; Mahere Mahi Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa; te Whakahou i te Mātauranga Takiura.

## Te kimi mōhiotanga e pā ana ki te motika ki te mātauranga ūkawa

Kā mahi mātou i te taha o ngā rāngai mātauranga me te whaikaha, me ngā whānau kia kaha ake ai te mōhiotanga o ngā poari kaitiaki me ngā kaihautū kura e pā ana ki ngā motika o te tamaiti me te rangatahi ki te rēhita ki te kura o tōna rohe.

## Te whakapakari i ngā pūkenga kaiako kia mauri tau ai

Mā te arohī atu ki te akoranga ngaio o te kaiako e kaha ake ai te whakaako mā reira e tautokona ai te tamaiti me te rangatahi whaikaha, whai hiahia tautoko akoranga hoki.

## Te oranga

Kei te whakaae te kōrero urupare a ngā hunga whaiapānga kia whakarahitia te tautoko ki te hanga i ngā taiao wairua poipo e whakakaha ai i te oranga me te aumangea o te tamaiti, o te rangatahi.

## Ka pai ake te tuari raraunga me te mōhiohio

Me kimi i te huarahi ki te whakaemī i ngā mōhiohio katoa e pā ana ki tētahi tamaiti ki te wāhi kotahi, mā reira e taea ai te kite i ngā hiahia mātauranga a ngā tamariki me ngā rangatahi katoa.

## Me tika te kāhui kura

Ko te rautaki pai he whakarongo ki te hapori e mōhiō nei i ngā hiahia, e mōhiō nei ka pēhea te titirī i ngā rauemi i waenganui i ngā kura, i ngā kura whai moenga, i ngā kura teina, i ngā whakaurunga tautoko akoranga.

## Ngā whakawhitenga ki te kura me ngā ara putanga atu i te kura

Ko tō mātou hiahia he whakakī i ngā āputa kia kore ai e whatia te tautoko me te pūtea.

# Wāhanga 1:



## Kei hea tātou ināianei?

Kitea ai te kaha o te pūnaha mātauranga o Aotearoa ki te tango atu i ngā ārai ki tēnei mea te ako. Haere ai te nuinga (99.5%) o ngā tamariki, o ngā rangatahi whaikaha, o ngā tamariki hiahia tautoko akoranga, ki te kura e tata ana ki tō rātou kāinga. He maha ngā ratonga kōhungahunga, ngā kōhangahungar, ngā kura hoki, e whāia ai te kaupapa manaakitanga, arā he poipoi tamaiti tehua.

Kāore i te ūrite ngā hiahia tautoko akoranga huri noa i te motu. He tokomaha ake ngā tamariki Māori e rongo ai i te ārai ki te ako (hei tauira, ko te turi), ka raru rānei te whiwihia tautoko akoranga, mō te toihara te take.

### He whakaaetanga whānui mō ngā whāinga matua

He nui te whakaaetanga e pā ana ki te hiahia ki te tautoko i te tamaiti me te rangatahi whaikaha, i te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga hoki, ā, he nui te whakaaetanga huri noa i te rāngai mātauranga, i te hunga whaipānga hoki, mō te mahi whakapai ake, me te pūtea hei hoa haere.

I te tau 2016, ko te taunakitanga o te pakirehua komiti whiriwhiri he whakakaha ake i te tautuhinga me te tautoko i te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te mate tīpaopao kupu, ki te mate whakakori tinana, ki te whaitakiwātanga rānei. Ko te whāinga o te pakirehua komiti whiriwhiri he arotake i te kaha o te pūnaha mātauranga ki te tautoko i te tamaiti whai hiahia ako kanorau e pā ana ki te mate tīpaopao kupu, te mate whakakori tinana, te takiwātanga, i ngā kura tuatahi, i ngā kura tuarua.

E ai ki taua pakirehua komiti whiriwhiri, he mahi anō kei mua i te aroaro ki te:

- » whakapakari i te kaiako kia mārama ai ia ki ngā hiahia ako kanorau
- » tautuhu wawe atu i ngā hiahia tautoko akoranga a te tamaiti me te rangatahi

- » whakarato i ngā tautoko me ngā ratonga hou, pīngore hoki, mā te tamaiti me te rangatahi, mā ngā mātua me te whānau, e kore e taea ngā ratonga ināianei, e kore e whiwhi tautoko, e kore e pīrangī ki te noho ki te kura.

I whakakoiatia ēnei whāinga matua e ngā kōrero urupare ki te Kōrero Mātauranga 2018 a te Kāwanatanga i tuku ai te pātai he aha te wawata mātauranga o te iwi mō nāianei, mō te wā heke hoki. E ai ki ngā whakautu, me pai ake te aratohu me te whakangungu i ngā kaiako (mai i te ratonga kōhungahunga, me muri ake), me wawe ake te tautuhi i te hiahia tautoko akoranga, me māmā ake te tukanga tono tautoko, me pai ake te whai wāhi o ngā mātua me te whānau.

## Nā te uiuinga i whakaū te rārangi take kōhukihuki

I whāngaihia tēnei Mahere Mahi e ngā taunakitanga a ngā tari Kāwanatanga katoa ki te pakirehua komiti whiriwhiri.

I ngā uiuinga o ngā tau kua pahure, kua rangona e mātou te nako kia poihoa, kia manaakitia, kia tiakina te tamaiti whaikaha, te rangatahi whaikaha, te tamaiti whai ako kanorau i roto i tō tātou pāpori, i ngā taiao ako hoki. Rangona ai ngā karanga ki te pūnaha mātauranga ki te whakapeto ngoi kia whakakorehia te toihara me te aukati kūware, ki te poipoi, ki te whakanui i ngā motika, i ngā pūkenga, i ngā mahi manawa reka, i te tuakiri, i te reo, i te ahurea o te ākonga.

Nā ngā hunga whaipānga i miramira te whakahirahiratanga o te whakapakari i te kaiako. Ko tā te kaiako he tautoko i ngā hiahia me ngā pūkenga o ngā ākonga katoa. Nō reira me aro ki tā rātou whakangungu, whakawhanaketanga, taupua haere tonu hoki. E ai ki ētahi kaitāpae tokomaha, me whakatoro ake te Mahere Mahi kia mutu ai te toihara ki te tamaiti whaikaha, ki te rangatahi whaikaha, ki te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga, tae atu ki te tamaiti Māori, tamaiti Moana-nui-a-Kiwa hoki i roto i te pūnaha mātauranga.

Ko ētahi atu kaupapa i kaha tautokona ai:

- » he pūnaha e whakanui ai i ngā pūkenga me te pito mata o te tamaiti me te rangatahi, e whakamana ai i te mōhiotanga me te mātauranga o ngā mātua me te whānau
- » he tautoko akoranga whaitake mā te ākonga Māori me tōna whānau i te kura rumaki reo Māori
- » he hiahia kia pai ake te tautoko i roto i ngā ratonga kōhungahunga me ngā kōhangā reo, i ngā kura, mō te tamariki me te rangatahi, mō ngā mātua, mō ngā kaiako
- » he tautāwhi wawe kia tutuki ai ngā hiahia, tae atu ki ngā hiahia pāpāho.

He nui te whakaaetanga e pā ana ki te hiahia ki te tautoko i te tamaiti me te rangatahi whaikaha, i te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga hoki, ā, he nui te whakaaetanga huri noa i te rāngai mātauranga, i te hunga whaipānga hoki, mō te mahi whakapai ake, me te pūtea hei hoa haere.

Kua tāpirihia te whakarāpopototanga o te tātaritanga kōrero urupare ki te Tāhuhu hei Tāpiritanga 1. Kei konei te katoa o te tātaringa o ngā kōrero urupare:

<https://conversation.education.govt.nz/conversations/learning-support-action-plan>

## Kua hangaia tētahi huarahi hou nō reira kua tīmata te whakapai ake i ngā ratonga mātanga

Mai i te tau 2015 kua ngana te Tāhuhu ki te whakaheke i te āhuatanga whawhati o ngā ratonga tautoko akoranga. Kua hangaia tētahi Tauira Whakarato Tautoko Akoranga mō ngā ratonga kōhungahunga me ngā kura. Kua tīpakkohia ngā āhuatanga pai rawa o ngā mahi hāngai o tāwāhi, o Aotearoa hoki, arā ko ngā mea e whakamana ai i te urupare pīngore ki ngā whāinga matua o te hapori.

Ko tā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga he tautoko i te huarahi pīngore, i te huarahi poipoi tamariki, i te huarahi tūhono ki te tautoko akoranga, ki te tautoko whaikaha, ki ngā ratonga hauora hoki. Mā reira e whiwhi ai te tamaiti me te rangatahi Māori me te tamaiti me te rangatahi Moana-nui-a-Kiwa te tautoko e tika ana māna.

Kua tū te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga i Te Waiariki, i Taupō, i Whakatāne, i Tāmaki Makaurau ki te Hauāuru mai i te tau 2017, ka mutu nā te pai o ngā hua, ka tukuna ki te toenga o Aotearoa. Ko te tikanga kua whakaūhia ki tēnā kura, ki tēnā kura i te mutunga o te tau 2019.

Kōkiritia ai te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga e te haukāinga, he mea e arotahi ai i ngā hiahia o te tamaiti me te rangatahi, o te whānau, o te hapori. Mā te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga e pīngore ake ai kia taea ai te hanga tautoko e hāngai ana ki ngā hiahia o tēnā, o tēnā. Kitea ai ngā tūhonotanga whānau, te tohatoha-raraunga, te whakaemiemi kaiwhakaratonga kia mahi tahi ai, ka mutu ka tautuhia ngā hiahia, ka whakatakotoria ngā whāinga matua huri noa i ngā kāhui ako. Kei roto i taua rōpū ko ngā kaiwhakarato me ngā tira o ētahi atu rāngai pērā i te rāngai hauora me te rāngai whaikaha.

Kei te mahi ngā tira ā-rohe o te Tāhuhu me ngā Ratonga Rauemi Kaiako i te taha o te kura ki te whakatū i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga kia hāngai ai ki tā rātou kāhui, ki ngā hiahia o ngā tamariki me ngā rangatahi o taua kura.

Ko tā te Kāwanatanga he whakakaha ake i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga mā te tūranga rō-kura hou, arā mā te Kairuruku Tautoko Akoranga me ētahi atu mahi e kitea ai i roto i te Mahere Mahi (tirohia te Wāhanga Rua).



## ... kua tāpirihia tētahi pūtea nui, pūtea hou

I te Haratua 2018, i puta te pānui o te Kāwanatanga mō te pūtea hou o \$283.8 miriona mā ngā ratonga tautoko akoranga, ka horahia ki ngā tau e whā.

I roto i te Tahua Pūtea 2018, ko te:

- » tautāwhi wawe mā ētahi anō tamariki 1,900 ia tau, ia tau
- » pūtea anō mā ngā kura tairongo me ngā kaupapa Reo Rotarota o Aotearoa
- » pikinga ā-poutama o te pūtea e utua ana ki te kaiāwhina
- » whakatoronga o Te Kahu Toi ki ētahi anō tamariki me ētahi anō rangatahi e māraurau ana
- » ngaringari ake ngā tamariki me ngā rangatahi e whiwhi ai i a rātou te pūtea Reo Ingarihi mō Iwi Kē
- » whakapikinga nui rawa o te tekau tau o te pūtea Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu.

Ko tēnei haumitanga he tāpirihanga ki ngā ratonga i hokona ai e te Tāhuhu mai i te tau 2017, ka mutu kua whai tautoko mā te whanaketanga o te reo ā-waha, o te whanonga pai hoki i ngā tamariki me ngā rangatahi, mā ngā mātua, ngā whānau me ngā kaiako.

## ... he panonitanga ā-pūnaha hoki hei whakatutuki i ētahi o ngā wero kei mua i te aroaro

Kei te mahi ētahi o ngā āhuatanga o te Hōtaka Mahi Mātauranga a te Kāwanatanga, ki te whakaū i ētahi panonitanga ā-pūnaha, mā reira e tutuki ai ētahi o ngā uauatanga i kōrerotia ai i roto i ngā tāpaetanga, e tautokona ai tēnei Mahere Mahi. Ko ngā mea matua ko:

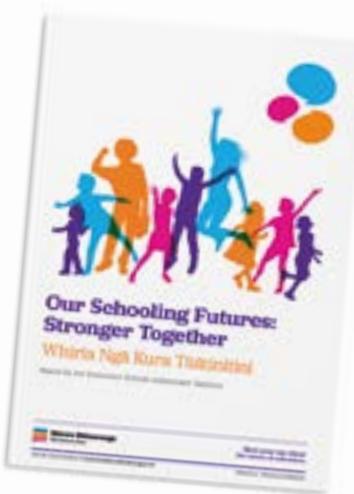
- » Ngā Kura Mō Āpōpō
- » Te Marautanga, ko te Neke Whakamua me te Paetae
- » Te Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga
- » Ngā Tiwhikete ā-Motu mō Ngā Paetae Kua Taea (NCEA)
- » Te Mahere Rautaki Ratonga Kōhungahunga
- » Te Whakahounga o Ka Hikitia
- » Te Mahere Mahi mō te Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa
- » Te Whakahounga o te Mātauranga Takiura.

### Ngā Kura Mō Āpōpō

Ko tā te arotake o Ngā Kura Mō Āpōpō he marohi i ngā panonitanga ki te whakakikotanga o te haepapa i te pūnaha mātauranga, ka mutu me kōkiri e te pūnaha te ūritetanga me te hiringa mā te tamaiti, mā te rangatahi. Kei roto i te tuhinga hukihuki o te Rōpū Mahi Mana Motuhake ētahi taunakitanga e arotahi ana ki te tautoko akoranga, ki ētahi atu uauatanga hoki. Hei tauira, ko ngā hārakiraki kei roto i te pūnaha, ko ngā motika o te tamaiti me te rangatahi kia kuraina ūkawatia, ki hea noho ai te haepapa, hoki.

Mō ngā whakataunga i puta mai ai i taua arotake me whai whakaaro me pēhea e urutaua ai tēnei Mahere Mahi ki ngā panoni ka pupū ake.

Mai i te tau 2015 kua ngana te Tāhuhu ki te whakaheke i te āhuatanga whawhati o ngā ratonga tautoko akoranga. Kua hangaia tētahi Tauira Whakarato Tautoko Akoranga mō ngā ratonga kōhungahunga me ngā kura.



## Te Marautanga, ko te Neke Whakamua me te Paetae (CPA)

He mea nui te akoranga pai ki te oranga wā-roa o te tamaiti me te rangatahi, ka mutu me hōhonu, me pārekareka ki te tamaiti te marautanga, me hāngai hoki ki tōna anō rohe. Me tautoko te pūnaha i te neke whakamua, i te paetae a te tamaiti, a te rangatahi whai hiahia tautoko akoranga, i te roanga o ngā tau mātauranga ōkawa.

Ko te aromatawai me te pūrongo i te neke whakamua te mea nui, ehara i te mea me ine paetae anake; he mea rerekē te wāhi tīmata o tēnā tamaiti, o tēnā tamaiti, ka mutu he rerekē te angitu mō tēnā, mō tēnā. Mā te arotahi ki te neke whakamua kē, e taea ai te whakaakoranga tika, te tautoko tika, i te wā tika. Mā reira e mārama ai ngā mātua me te whānau ki te pai o te neke whakamua, e mārama ai hoki ki ā rātou mahi hei tautoko i te ako a te tamaiti.

Mā tētahi Rōpū Tohutohu i te Minita e whakamārama i te ara tika ki te whakakaha i te aronga ki tēnei mea te neke whakamua i roto i *Te Marautanga o Aotearoa* me *The New Zealand Curriculum*.

## Te Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga

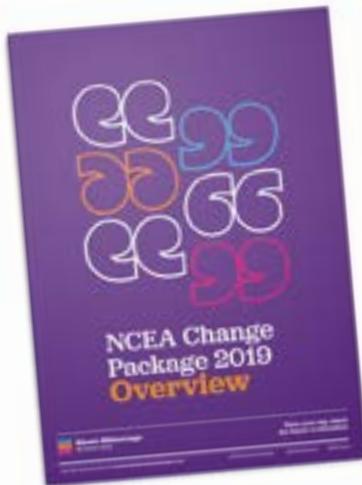
Kei te hangaia e te Tāhuhu tētahi Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga i te taha o te rāngai mātauranga.

Ko tā te Rautaki he toronga whānui tae atu ki te hunga mahi o ngā ratonga kōhungahunga, o ngā kura tuatahi, o ngā kura tuarua, o te hunga tautoko akoranga, kura rumaki reo Māori, kura auraki hoki, ka mutu ka arotahitia te ako i te reo Māori i ngā momo kura katoa.

Ka tautuhia te rahi o ngā hunga whai tohu me te rahi o ngā hunga kāore anō kia whai tohu (tae atu ki te kaiāwhina) e hiahiatia ana ki te tautoko i te tamaiti, i te rangatahi whaikaha, i te ākonga whai hiahia tautoko akoranga, ka tautuhia hoki te taumata o te akoranga me te whakawhanaketanga ngaio e hiahiatia ana. Ka tirohia te taumata o te tautoko i te hautūtanga, i te mahi ā-tari, i te hangarau, e hiahiatia ana.

## Ngā Tiwhikete ā-Motu mō Ngā Paetae Kua Taea (NCEA)

I te tau 2018, i whakarewatia e te Minita o te Mātauranga tētahi kōrerohanga ā-motu mō te NCEA te take. I te rapua ngā whakaaro me ngā wheako NCEA a te iwi o Aotearoa. E ai ki ētahi o ngā kōrero urupare kāore i te whiwhi tautoko tika kia puāwai ai ētahi tamariki, rangatahi whaikaha, ētahi ākonga whai hiahia tautoko akoranga i roto i tēnei horopaki aromatawai. Hei tauira, he uaua rawa te whakaoti i ētahi paerewa aromatawai mēnā kua pāngia ki tētahi hauā ā-tinana. E ai ki ētahi, ko te whiwhi whakaaetanga ki ngā Āhuatanga Aromatawai Motuhake (ko ngā panonitanga ki ngā aromatawai kia taea ai e te katoa) he mahi whakatoihara i ētahi wā, he mahi hōhā rawa atu i ētahi wā.





I te 12 o Haratua 2019, i pānuitia e te Kāwanatanga te Mōkī Panoni NCEA, e whakakaha ai i te NCEA mā te rangatahi. Ko au panonitanga kia taea ake ai te NCEA he:

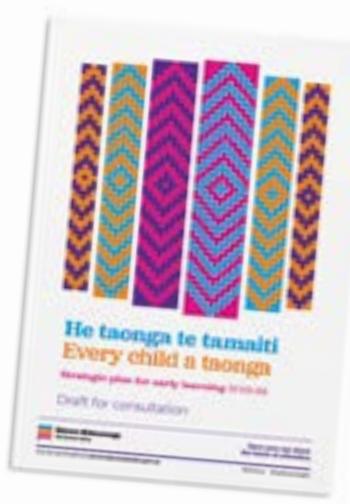
- » Hoahoa i ngā paerewa paetae, i ngā rauemi paerewa paetae e taea ai e te katoa, mā reira e heke ai ngā tono i ngā Āhuatanga Aromatawai Motuhake.
- » Whakawātea i ētahi āhuatanga aromatawai motuhake pērā i te pepa momotuhi-nui ki te katoa.
- » Whakamāmā ake i te tukanga tono me te tukanga arotake i te tono Āhuatanga Aromatawai Motuhake.

I te tau 2019, ka mahi te Tāhuhu i te taha o ngā hunga whaipānga ki te whakaoti i te hoahoa o ēnei panonitanga, ka mutu ka marama ki ngā hua o tēnei mahi.

### **Te Mahere Rautaki Ratonga Kōhungahunga**

Ka whakatauria te ahunga me te whāinga mō ngā ratonga kōhungahunga mō ngā tau 10 e heke mai nei e te Mahere Rautaki. Ko tāna he whakawhanake, he whakapakari i te rāngai ako ki te whakatutuki i ngā hiahia o ngā tamariki katoa, o ū rātou whānau hoki.

I mahi tahi tētahi rōpū tohutoro hunga whaipānga o te rāngai, mātanga punenga, me tētahi Rōpū Tohutohu i te Minita, ki te hanga i te tuhinga hukihuki o te Mahere Rautaki Ratonga Kōhungahunga. Kua katia te uiuinga e pā ana ki te tuhinga hukihuki o te mahere, ā tōna wā puta ai te tuhinga whakamutunga.





### Ka Hikitia

Ko tētahi wāhanga o te Hōtaka Mahi Mātauranga ko te whakahoutanga o Ka Hikitia. Mā reira e kaha ake ai te mahi a te pūnaha mātauranga ki te tautoko i ngā hua mātauranga mana ūrite mā te Māori. Kia tutuki ai te wawata o te Māori e manawa reka ana ki tōna angitu mātauranga hei Māori tonu, me tuku e te pūnaha mātauranga kia:

- » whai mana ai te Māori i roto i te mātauranga Māori
- » whai wāhi ai te whānau i roto i te horopaki ako a te ākonga Māori
- » whai wāhi ai te kanorautanga o te iwi Māori
- » whai mana ai te tuakiri, te reo me te ahurea o te ākonga Māori, ka mutu
- » ka kore he kaikiri, ka kore he toihara, ka kore he poapoataunu.

Ka whāngaihia te rautaki e ngā kōrerorerohangā ki te tamaiti me te rangatahi Māori, ki te whānau, ki te hapū, ki ngā mātanga mātauranga Māori, ki ētahi atu o te rāngai mātauranga. Mā Ka Hikitia e tohutohu te Hōtaka Mahi Mātauranga, ka tohutohungia hoki e ētahi āhuatanga o te Hōtaka Mahi Mātauranga.

### Te Mahere Mahi mō te Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa

Ka whakahouhia te Mahere Mahi Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa i te tau 2019. Ko tana aronga tahi he tautoko pūnaha-katoa kia manaakitia ai te ākonga Moana-nui-a-Kiwa me tōna whānau, ka mutu ka tutuki ō rātou wawata mātauranga. Kua kohia ngā kōrero a ngā fono Moana-nui-a-Kiwa 2018 me ngā kōrero a Te Kōrero Mātauranga Education Conversation ki te āwhina i te whanaketanga o te Mahere Mahi Mātauranga Moana-nui-a-Kiwa.

**“He whāinga matua te oranga, nō reira me wawe te mahi ki te whakatika i tēnei kaupapa. Me torowhānui te whakaako, ka mutu ka pikī ake te oranga o te tamaiti i te wā tonu e pakari haere ai ūna pūkenga whakarata tangata me ūna kare ā-roto. Ko te tikanga he arotahinga nui te oranga, ā, me tū tērā hei whāinga matua o te mātauranga urutau”**

— he tāpaetanga nā tētahi Kaiako Rauemi: Te Ako me te Whanonga

### Te Whakahounga o te Mātauranga Takiura

Kei te marohi te Kāwanatanga ki te whakahou i te Mātauranga Takiura. Ko te wawata ia, he pūnaha mātauranga kaha, he mea mahi tahi, he mea toitū e hāngai ana ki te ao mahi, he pūnaha e whakaputa ana i ngā hua e hiahiatia ana e ngā kaituku mahi, e ngā hapori. Ka hoahoatia te pūnaha mātauranga takiura hou kia hāngai pai ai ki ngā hiahia o ngā ākonga katoa. Kua katia te uiuitanga mō ngā panonitanga, ā, kei te tirohia ināianei.

### Me kaha ake te mahi tahi a ngā tari kāwanatanga

Kei te pīrangī mātou ki te whakaraupapa i ngā ratonga huhua e pā ana ki te tamaiti me te rangatahi whaikaha, ki te tamaiti e whai hiahia tautoko akoranga, ki ū rātou whānau hoki. Nō reira me tango i ngā ārai, me hanga i ngā ratonga pīngore, i ngā tautoko pīngore e utua ana e tēnā tari, e tēnā tari.

Kei te mahi kē te Tāhuhu i te taha o Mana Whaikaha kia māmā ake ai te whiwhi tautoko mātauranga, whiwhi tautoko hauora, mā te tamaiti whaikaha me tōna whānau. Koinei tētahi wāhanga o te huringa pūnaha whaikaha e arahina ana e te Manatū Hauora.

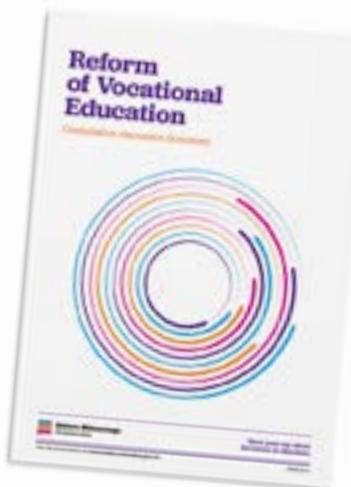
Kei te whai wāhi te Tāhuhu i roto i te whakatutukitanga o te Mahere Mahi Māuiui Waipiro ā-Tōhua. Ka whakatutukihiā tēnei Mahere i ngā tau 2016-2019; e whā ūna wāhanga whāinga matua: te aukati, te tautāwhi wawe, te tautoko, te taunakitanga.

Nō reira kua hangaia e te Tāhuhu ngā rauemi ki te whakakaha i te mōhiotanga me te māramatanga ki te māuiui waipiro ā-tōhua me tōna pānga ki te ako. Ko ēnei he rauemi e tautoko ai i te ākonga e pāngia ai e te māuiui waipiro ā-tōhua.

### Te Rautaki Hauora mō te Tamaiti, mō te Rangatahi

Ko te Tāhuhu tētahi o ngā tari kāwanatanga e kaha whakaeatia ai te Rautaki Hauora mō te Tamaiti, mō te Rangatahi, ka mutu ka here te Kāwanatanga ki te whakapai ake i te hauora o ngā tamariki me ngā rangatahi katoa, tae atu ki ngā tamariki whaikaha, tamariki whai hiahia tautoko akoranga rānei. Kitea ai ngā mahi kāwanatanga ki te whakakaha i te hauora hinengaro o te tamaiti me te rangatahi, ki te whakakore i te toihara me te hawene.

Mā tēnei Rautaki e whakarongo ki ngā kōrero a te tamaiti me te rangatahi, ka mutu ka hangaia te wairua tūhonohono ki te ahurea, ki te kura, ki te hapori. Ka kitea ngā taunakitanga o te Pakirehua Kāwanatanga e Pā ana ki te Hauora Hinengaro me te Waranga. Ka hāngai aua mahi ki te hauora, ki te kura, ki ngā mahi a te rēhia, ki ngā horopaki hapori, ki te whānau.



## Wāhanga 2:



# Ngā whāinga matua 2019-2025

Kua tīpakohia ngā whāinga matua e ono hei tautoko i te ako; koinei ngā panonitanga whai pānga nui mō ngā tau e heke mai nei. Mā reira e kaha ake ai te tautoko i te ako ki te taha o te pūnaha mātauranga whānui me te mahi tahi a ngā tari kāwanatanga e kōrerotia ana i roto i tēnei Mahere Mahi.

Tino kitea ai ngā tūtohutanga a ngā rōpū Kāwanatanga katoa ki te komiti whiriwhiri e pā ana ki te Pakirehua mō te Tautuhinga me te Tautoko i te Tamaiti, Rangatahi hoki e pāngia ai ki te Mate Tīpaopao Kupu, ki te Mate Whakakori Tinana, ki te Whaitakiwātanga rānei, i roto i ngā Kura Tuatahi me ngā Kura Tuarua i te tau 2016.

Ko te tikanga, ka rahi ngā hua papai mā te tamaiti, mā te rangatahi, mā te whānau mā te kaiako hoki; ka mutu ka pai ake te huarahi ako mō te hunga i mahue mai i ngā wā o mua. Kei roto i taua rōpū ko te tamaiti, te rangatahi iokanorau, punenga rānei, ko te tamaiti e takeo ana ki te mātauranga ōkawa rānei.

He mea nui ki te Māori kia noho ai te ākonga me tōna whānau hei kaupapa kotahi, me te mea hoki me āta aro atu ki tōna reo, ki tōna tuakiri, ki tōna ahurea Māori hoki. Ko tētahi anō āhuatanga kia whakatikahia ai, he takinoho ki te taha o te whānau whakatau ai i te huarahi ako mā te tamaiti, me te whāngai atu i ngā mōhiohio ki te whānau e tautoko ai i te ako a taua tamaiti.

Ko te whāinga ia, ka tū ngā ratonga kōhungahunga, ngā kōhangareo, ngā ratonga kōhungahunga o ngā iwi o te Moana-nui-a-Kiwa, ngā kura hoki, hei wāhi īhuru e kitea ai te akoranga urutau; hei wāhi e whakanuia ai ngā momo akoranga, te reo, te tuakiri, me te ahurea o te tamaiti ahakoa nō hea; hei wāhi e whiwhi ai te tamaiti i te tautoko tika i te wā tika.

## **Ko ngā whāinga matua e ono o te Mahere Mahi he:**

1. whakakaha i te tautoko rō-kura mā te tamaiti whaikaha, mā te tamaiti hoki e hiahia ana i te tautoko akoranga; ka tutuki tēnei kaupapa mā te whakatū i tē apa tuatahi o ngā Kairuruku Tautoko Akoranga
2. whakawhanake i ngā utauta whakamātautau hou kia tere ake ai te mōhio i ngā hiahia tautoko akoranga
3. whakapai ake i te tū, i te momo, i te rahi o ngā ratonga, mā reira e kaha ake ai te tautāwhi wawe
4. hoahoa, he whakatū hoki i ētahi ratonga pīngore, i ētahi tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau e kore e whiwhi ki te pūtea taumata pai i tēnei wā
5. whakarahi ake i ngā ara ako kia ea ai ngā hiahia o te tamaiti, o te rangatahi punenga
6. whakatū i ngā īhua ī-mahi hou ki te whakarata i te tamaiti ki te kaupapa ako kia kore ai ia e takeo; he whakarahi ake i ngā ratonga mō te tamaiti e hiahia ai i aua ratonga; arā he whakakaha i te tautoko mā te tamaiti e takeo haere ana i tēnei mea, te mātauranga.

**Kei te whārangī 14 tētahi whakarāpopotonga kotahi whārangī te roa o tēnei Mahere Mahi.**



# Te Whāinga Matua 1

## Ngā Kairuruku Tautoko Akoranga

I te Whiringa-ā-rangi 2018 i puta te pānui a te Pirimia, Hōnore Nui Jacinda Ardern, e pā ana ki te pūtea \$217 miriona a te Kāwanatanga (ka horahia ki nga tau e whā) hei whakatū i te apa tuatahi o ngā Kairuruku Tautoko Akoranga (LSC) 600, atu i te tau 2020. Ko te whakatūnga o te LSC he hua nō ngā tūtohutanga a te pakirehua nā te komiti whiriwhiri.

Ka tau ana aua kairuruku tuatahi ki ngā kura, kātahi ka whakamaheretia ngā apa tuarua, tuatoru, aha atu, aha atu. Ka whakamātauria, ka whakaharatauhia ngā mahi e te apa LSC tuatahi, ka horahia ai ki te motu whānui. I taua wā anō kitea ai ngā hiahia e pā ana ki te hunga mahi.

### He aha te mahi a te Kairuruku Tautoko Akoranga?

Ko tā te LSC he mahi rō-kura hei whakapakari i ngā pūkenga whakaako o ngā kaiako; he mōhio, he whakamahere hoki i ngā hiahia ako o ngā tamariki, o ngā rangatahi katoa o te kura. I ētahi wā ka tohaina te LSC kotahi e ngā kura iti noa.

Ka whai i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga ka mutu ka mahi tahi ngā LSC me ngā Takawaenga Tautoko Akoranga a te Tāhuhu ki te whakamahi i ngā ratonga mātanga huhua, pērā i ngā Ratonga Kaiako Rauemi, me ētahi atu ratonga rōpū ā-haporī. Ka mahi tahi hoki te LSC me ngā Kairuruku Mātauranga Motuhake (SENCO) hei wāhanga o tētahi rōpū kura, mēnā he tūranga SENCO tō te kura.

Ko tā te LSC, he arotahi ki ngā kaupapa e rima e pā ana ki ngā hiahia tautoko akoranga, he:

1. tautoko i ngā ākonga o te kura
2. mahi i te taha o ngā kaiako o te kura
3. ārahi i ngā whakawhitihitī kōrero i waenganui i te kura me te whānau kia mārama ai te reo o ngā mātua, o ngā whānau, o ngā tamariki, o ngā rangatahi ki te kura, i te wā e whakatauria ai ngā kōwhiringa e pā ana ki te tautoko akoranga
4. mahi i te taha o ētahi atu LSC o te Kāhui Ako, he whakapā atu ki te Takawaenga Tautoko Akoranga, ki ētahi atu ringa āwhina i roto i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga
5. mahi i te taha o te kāhui hautū o te kura kia tika ai te tautoko i ngā ākonga katoa tae atu ki ngā ākonga punenga, mā reira e hiki ai te taumata o te ako me te neke whakamua.

Ko tētahi atu mahi a te LSC he whakawhanake i ngā pūnaha, i ngā tukanga kia māmā ai te whakawhitī i te tautoko mā te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga, mai i te kura kōhungahunga ki te kura tuatahi, mai i tētahi taumata tau ki taumata kē, te neke rānei ki kura kē, ki te mahi rānei.

Ko te pūtea LSC he mea tāpiri ki te pūtea e whiwhi ai te kura ā mohoa noa nei.

### He aha e whakahirahira ai te mahi a te Kairuruku Tautoko Akoranga, ā, he aha āna hua mā te tamaiti me te rangatahi?

I tēnei wā tonu, kāore he tūranga e utua motuhaketia ana i roto i te kura hei tautoko i te ākonga, atu i te kōwhiringa a ētahi kura ki te whakapau i te pūtea kura hei utu i te SENCO.

Ko tā te LSC he mahi i te taha o te kāhui hautū o te kura ki te hoaho, ki te whakakiko hoki i ngā pūnaha me ngā tukanga ki te tautoko i te ākonga, mā reira e neke whakamua ai, e whai wāhi ai ki te kura. Ko tētahi anō mahi he āwhina i te whānau Māori, Moana-nui-a-Kiwa rānei ki te whai wāhi ki te mātauranga, ki te akoranga a te tamaiti, kia tika ai te urupare ki ngā hiahia o te ākonga.

**“Kei te tino tautoko au i te kaupapa Kairuruku Tautoko Akoranga i roto i ngā kura katoa. He mahi mā te mātanga, he mahi whakapau wā.”**

— he tāpaetanga nā tētahi matua

Ka pai ake mā te tamaiti me te rangatahi mēnā kei te āhei te kaiako ki te whakapā atu ki tētahi mātanga e tika ana, ki te whai atu i te whanaketanga ngaio (PLD), hoki. Ka pai ake mā te tamaiti me te rangatahi mēnā ka mahi tahi, ka kōrero tahi te kura me te whānau mō ngā take tautoko akoranga.

Ka whai i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga, ka hui tahi ngā LSC o tēnā kāhui kura, o tēnā ratonga kōhungahunga, o tēnā kōhangā reo ki te whiriwhiri i ngā hiahia o ngā ākonga o taua hapori. Mā reira e arotahi ai ki te tamaiti me te rangatahi e Kore whiwhi ai i ia te pūtea nui pērā i tā te pūtea Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu, he mea āwhina i te tamaiti e pakari ai i raro i te kaupapa whakaako ā-pūkenga urutau rō-kura.

### Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

Matawā

#### Whakatū i ngā tūranga Kairuruku Tautoko Akoranga ki ngā kura.

- » Hoahoā i te apa tuatahi, arā, whakatau i ngā whāinga matua, i te rārangi pūkenga, momo tika hoki o te tūranga mahi, i te tukanga rapu tangata, i ngā pūnaha me ngā hātepe, i te whakangungu hoki i roto i ngā kura.
- » Whakatū i te apa tuatahi ki ngā kura.
- » Aroturuki, he arotake i te mahi a te apa LSC tuatahi. Hoahoā, he whakakiko i ētahi anō apa [mēnā he pūtea e wātea ana].

Paengawhāwhā ki Hakihea 2019

Atu i Kohitātea 2020

Kohitātea 2020 ki 2025

# Te Whāinga Matua 2

## Te whakamātautau me te tautuhi wawe i ngā hiahia tautoko akoranga

Ko te whāinga ia, he tautoko i ngā tamariki, i ngā rangatahi katoa hoki, i te wā e whai hua ai. Ka whakatutukihia tēnei wawata mā te āta whakamahere i ngā hiahia o te tamaiti kia wawe ai te whiwhi tautoko. Ko te mahi tuatahi he tahuri ki ngā kaiako, mā rātou e urutau ngā mahi rō-akomanga i mua i te aronga ki ngā tautoko mātanga. Me mātua rapu i ngā tamariki, i ngā rangatahi hoki e hiahia ai i te tirohanga hōhonu ake ki ō rātou hiahia ako, kia kaua e tātari i ngā āhuatanga motuhake.

Ka mahi te Tāhuhu i te taha o te Manatū Hauora ki te whakawhanake i ngā utauta tātari i ngā hiahia ākonga e taurite ai ki ngā whakamātautau me ngā tātaringa hauora.

### He aha aua utauta whakamātautau hou?

Ka tika kia huri tuatahi ai ki ngā mātua, me te whānau ko rātou ngā mātanga me ngā mea e mōhio pai ai ki te tamaiti me ūnāhi hiahia ako; me aro atu hoki ki ngā kaiako. Ka tāpirihia ētahi anō utauta whakamātautau mātauranga hei aromatawai i te tamaiti i ētahi taumata. Ko aua utauta kia rangahaua tonutia e te Tāhuhu he:

- » aromatawai hauora i te 3 tau mā te katoa, tae atu ki te takiwātanga
- » aromatawai ūrite, i te wā e uru ai te tamaiti ki te kura
- » whakamātautau mō te mate tīpaopao kupu, mō te mate whakakori tinana, mō te tamaiti punenga hoki
- » whakamātautau mō te hauora whānui o te tamaiti e nuku ana mai i te kura tuatahi ki te kura tuarua.

Ka mātua kimihia e te Tāhuhu ngā utauta onāianei e tautuhi ai i te mate tīpaopao kupu hei āwhina i te whakatūnga o te apa Kairuruku Tautoko Akoranga tuatahi. Ka whakahua e te Tāhuhu tētahi kāhui kura iti ki te rangahau, ki te whakawhanake, ki te hoahoia i tētahi pūnaha aromatawai i te tamaiti e uru ai ki te kura. Mā te Tāhuhu e kimi tētahi huarahi kia whai wāhi ai te tamaiti, te rangatahi, ngā mātua me te whānau. Ko te whāinga ia, ka putaina ngā utauta whakamātautau me te aromatawai ki te Reo Māori, ki te Reo Rotarota hoki.

### He aha e whakahirahira ai tēnei whāinga matua ki te tamaiti, ki te rangatahi, ki tōna whanau?

Kua kitea roatia ngā hua tūturu mā te akoranga me te oranga o te tamaiti mēnā ka tere kitea te hiahia, ka tere hoki te urupare. I tua atu i te whakarite kia wawe tā te tamaiti, tā te rangatahi whiwhi āwhina, ka tahitanga; ka mārama ake ngā mātua, te whānau, ngā kaiako ki ngā hiahia o taua tamaiti, o taua rangatahi, ka rua. Mā tēnei whakamātautau e heke iho ai pea te pānga kino ki te ako a te tamaiti i ngā tau whai muri ake. Mā tēnei hoki e tere kitea ai ngā hiahia ako o muri mai, ā, ka whiwhi tautoko. Mā te whakamātautau e ū ai te ūritenga nā te mea he kaupapa koreutu mō ngā matua me te whānau.

Mā ngā raraunga e kohia mai ai i te whakamātautau mātou e āwhina ki te whakamahere i ngā momo tautoko, ki hea whakauru ai hoki; ka mutu ka whiwhi i ngā ratonga tika i te wā tika, i te wāhi tika.

**“Kāore anō kia mohiotia te whānui o ngā hiahia i ngā kaupapa ako katoa nō reira he pai ki a mātou tēnei whakaaro ki te whakawhanake i ngā utauta pai ake hei aromatawai i te tamaiti, mā reira e mōhio ai ki hea tautoko ai, pēhea hoki te nui o taua tautoko.”**

— he tāpaetanga nā te Tari o te Kaikōmihana Tamariki

### Te whakawhanaketanga me te whakakikotanga o ngā utauta whakamātautau

Kei te tārewa tonu: mā wai ngā whakamātautau e whakahaere, te whānuitanga o aua whakamātautau, e hia ngā tau o te tamaiti e whakamātautauhia ai, ngā tukanga whakamātautau, ngā rauemi e hiahiatia ana. Kei te whakaaro tonu te Tāhuhu mēnā me whānui ake te rārangī hiahia i ērā e rārangihia ana i te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi e Pā ana ki te Tautoko i te Ākonga Whaikaha - hei tauira, he whakamātautau mō te māuiui waipiro ā-tōhua, ētahi atu mate tukatuka tairongo rānei.

Me hāngai ngā whakamātautau, me māmā te whakamahi. Kia kaua e tukua kia pōrearea rawa te kaupapa whakamātautau ki te tamaiti, ki tōna whānau, ki ōna kaiako.

Ka hāngai ngā utauta ki te tuakiri, ki te ahurea o te tamaiti me tōna whanau. Kitea ai Te Ao Māori me tōna tirohanga ki tēnei mea te punenga, hei tauira te whakahirahira o te rangatiratanga, o te reo, o te whaikōrero, o te tikanga, o te ahurea.

Ko tā ēnei utauta he kite wawe i ngā hiahia tautoko akoranga o te ākonga e pāngia ai ki ētahi anō āhuatanga (hei tauira, ngā pānga ahurea, ohaoha hoki) me te hāngaitanga o aua mea ki te ākonga.

Ka whakawhanakehia ngā utauta whakamātautau i te taha o ērā atu whāinga matua o tēnei Mahere Mahi, mā reira e tipu ai te tautoko me ngā ratonga e wātea ana ki te tamaiti, ki te rangatahi, ki te whānau, ki ngā kaiako hoki; ka mutu ka māmā te whakakiko i runga i te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga.

### Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

Matawā

Whakawhanake i ngā utauta whakamātautau ā-taunakitanga e whakaata nei i ngā tikanga Māori, e arotahi nei ki ngā hiahia a te ākonga (kaua ki te aromatawai mate):

He whakamātautau mō te mate tīpaopao kupu, te mate whakakori tinana, me te punenga:

» Ka kimihia ngā utauta onāianei e tautuhi ai i te mate tīpaopao kupu hei āwhina i te apa Kairuruku Tautoko Akoranga tuatahi. Hōngongoi 2019 - Hakihea 2020

» Ka whakauruhia ā-wāhanga ki ngā kura katoa [mēnā he pūtea e wātea ana]. Atu i te tau 2021

He huinga utauta ōrite ki te whakatau i te tatūnga i te wā e uru ai te tamaiti ki te kura

» He rangahau, he whakawhanaketanga me te whakamātautau tuatahi (i roto i ngā kura o te kāhui iti noa e whiwhi ai te apa Kairuruku Tautoko Akoranga tuatahi). Hōngongoi 2019 ki Hakihea 2020

» Ka whakauruhia ā-wāhanga ki ngā kura katoa [mēnā he pūtea e wātea ana]. Atu i te tau 2021

Ngā mahi hei ine i te kōhungahunga me te whakamātautau i te hauora taiohi

Rangahaua (mā ngā kaupapa Manatū Hauora) te ine kōhungahunga (e 3 tau pea) me te whakamātautau i te hauora taiohi: panonihia ngā utauta onāianei, hoahoatia te urupare ratonga, me tōna whakatūranga [mēnā he pūtea e wātea ana]. Atu i te tau 2020

Kei te tārewa tonu mēnā ka whakauruhia tonutia

# Te Whāinga Matua 3

## He whakapakari i te tautāwhi wawe

Ka tika te tīmatanga i te ao o te tamaiti, ka whai pānga tūturu mauroa ki tana angitu mātauranga, ki tōna hauora wā roa, ki tōna oranga. Nō reira, me wawe te mōhio ki ngā hiahia o te tamaiti, me wawe hoki tā te whānau whiwhi i te tautoko ka hiahiatia. Kei te wātea ngā ratonga tautāwhi wawe ki te tamaiti mai i te whānautanga mai tae noa ki te wā tīmata i te kura, ka mutu ka aro atu taua tautāwhi ki te horopaki whānau.

E ai ki te taunakitanga ka whai hua te tautāwhi wawe mēnā ko te whānau kei te pūtake o aua tautoko, ka mutu ka ū ki te ao o te tamaiti, o te whānau, o te ratonga kōhungahunga, ia te rā, ia te rā.

### He aha tēnei whāinga matua?

Ka whai take te whakamātauau mēnā ka whiwhi te tamaiti i te tautoko e hiahiatia ana. Mā mātou e tautuhi te momo, te whānuitanga, te rahi hoki o ngā ratonga e hiahiatia ana kia whaihuatia ai te tautāwhi wawe; ka mutu ka whakaratohia ngā tautoko hou e hiahiatia ana. Ka āta whakaarohipa e mātou he aha ngā mōhiohio, te tautoko hoki e hiahiatia ana e ngā whānau. He tāpiriranga tēnei ki ngā ratonga hou o 2017 mā te tamaiti<sup>5</sup>, ki te pūtea hui ake i whiwhi ai ngā ratonga tautāwhi wawe i te Tahua Pūtea 2018, me te whakatūnga o te Tauira Whakarato Tautoko Akoranga.

Ka mahi i te taha o ngā rōpū kē atu kia kotahi ai te aronga, ka mutu ka māmā ake te whiwhi ratonga a tēnā tari, a tēnā tari o te Kāwanatanga. Kei te whai te Tāhuhu i tēnei kaupapa hei wāhanga o te Mana Whaikaha - te Tauira Tuatahi o Te Pae Hauora o Ruahine o Tararua hei whakatika i te pūnaha whaikaha, e arahina ai e te Manatū Hauora.

Kei te mahi mātou i te taha o te Rōpū Tiaki o Te Kōhanga Reo ā-Motu (TKRNT) ki te hoahoa i te huarahi tika e pānui ai ēnei tautoko (he arotahi ki te whanonga, te whakawhitī kōrero, te whaitakiwātanga), ki ngā kaiako, ki ngā matua, ki ngā whānau. Ka mahi tahi a TKRNT me te Tāhuhu ki te whakapakari i ngā kaiako me ngā whānau e urupare ai ki ngā hiahia o te tamaiti.

I a mātou e whakapakari ana i ngā ratonga tautāwhi wawe, ka ngana ki te whakapoto i te wā tatari ki aua ratonga.

### He aha e whakahirahira ai tēnei whāinga matua, ā, ka pēhea e āwhina ai i te tamaiti?

E ai ki te taunakitanga ka whai hua wā poto, tūturu hoki mā te tamaiti me tōna whānau mēnā he pai te hoahoa me te kounga o ngā ratonga tautāwhi wawe. Ka mutu, ka pai ake te oranga, te whanaketanga o te reo, te whanaketanga o ngā pūkenga pāhekoheko, te whai wāhi i te kura, te ako me te angitu.

### Ko ētahi āhuatanga e whakapakari ai te tautāwhi wawe

Ko te whai wāhi me te tautoko a te whānau, he mea waiwai kia ea ai te tautāwhi wawe. Ko te whānau te kaipupuri mana tika mō ngā take e pā ana ki tā rātou tamaiti. Nō reira me pakari ngā mātua me te whānau ki te rapu i ngā tohutohu me te tautoko e tika ana; me whai wāhi rātou ki ngā kōrerorero me ngā whakataunga mō te tamaiti. Hei tauira, ka mahi te whānau i te taha o te kaiako kōhungahunga, o ngā mātanga ako, o ētahi atu rōpū hoki, mā reira e whiwhi āwhina tika ai i te tamaiti, i tōna whānau hoki.

Me āta titiro, me āta whakaaro hoki ērānei, kāo rānei e tika ana ngā tautoko onāianei mā ngā hiahia katoa o te tamaiti, ka kimihiā rānei ētahi anō tautāwhi.

<sup>5</sup> Nā te haumi ki ngā kaupapa oranga pāpori (Reo ā-Waha me te Reo Matatini, te Ratonga Whanonga Nui Haere, me te Whaitakiwātanga Tau Whakamīharo) i whakarato te tautoko wawe ake mā te tamaiti 0-8 ngā tau, mā ngā momo tautoko whaiaro huhua.

**“Ko te tautāwhi wawe kia tere  
ake ai te tautuhi i ngā tamariki  
whai hiahia ako, ka mutu ka  
whiwhi i a rātou te tautoko tika,  
ā, ka mauri tau, ka puāwai.”**

— te matua o ētahi ākonga kura tuatahi, kura tuarua hoki

## Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

### Whakapoto ināianei tonu i te wā e tatari ana ki te tautāwhi wawe:

- » Rangahau i ngā tukanga pai rawa e pā ana ki te wā tatari, he whakatau i ngā whāinga hou, he tuhi i tētahi mahere tau-maha hei whakatutuki i aua whāinga.
- » Whakatū ā-raupapa i ngā mahi a taua mahere tau-maha.

Matawā

Hōngongoi ki Hakihea 2019

Kohitātea 2020 ki Hakihea 2025

### Whakapai ake i te tautāwhi wawe mā te tamaiti me tōna whānau:

- » Kei te mahi mātou i te taha o te Rōpū Tiaki o Te Kōhanga Reo ā-Motu ki te hoahoa i te huarahi tika e pānui ai ēnei tautoko ki ngā kaiako, ki ngā matua, ki ngā whānau.
- » Kei te mahi mātou i te taha o te Rōpū Tiaki o te Kōhanga Reo ā-motu ki te hoahoa i ngā rauemi whakapakari kaiako me te whakawhanaketanga ngaio mā ngā kaimahi, mā te whānau, mā ngā kaiako hoki e tautoko ai i ngā tamariki whai hiahia tautoko akoranga.
- » Tautuhi i te momo, i te whānuitanga, i te rahi hoki o ngā ratonga e hiahiatia ana kia whaihuatia ai te tautāwhi wawe; ka mutu ka whakatikahia ngā mea e taea ai, ka whakaratohia ngā ratonga e hiahiatia ana [*mēnā he pūtea e wātea ana*].
- » Whakakahia i te mahi tahī i te taha o te Manatū Hauora, o Te Manatū Whakahiato Ora, o Oranga Tamariki, o ētahi atu rōpū tae atu ki te:
  - › mahi i te taha o te Manatū Hauora kia ū ai tētahi pūnaha hūrokuroku, pīngore, reretahi hei whakarato i ngā ratonga whaikaha me te tautāwhi mā te tauira tuatahi o Te Pae Hauora o Ruahine o Tararua hei whakatika i te pūnaha whaikaha (Mana Whaikaha)
  - › kimi i ētahi atu panonitanga kōhukihuki ki te whakapai i ngā ratonga.

Kohitātea ki Hakihea 2019

Atu i te tau 2020

Kohitātea 2019 ki Hakihea 2020

# Te Whāinga Matua 4

## He tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau

Ko te iokanorautanga he kupu whānui mō ngā āhuatanga huhua tae atu ki te mate tīpaopao kupu, mate whakakori tinana, mate tātai pāngarau (dyscalculia), mate ngoikore tuhituhi (dysgraphia), takiwātanga, māuiui waipiro ā-tohua, māuiui arokore/tōtōā, māuiui e pā ana ki te pāmamae, me ngā māuiui rongo ā-taringa, rongo ā-karu rānei (me ētahi atu pea). Ki ētahi, he kaupapa uua nā te mea he maha ngā hiahia e pā ana ki tētahi āhuatanga he tino whānui, he tino hōhonu hoki āna pānga. Ka uua ake mēnā kua pāngia te tamaiti, te rangatahi rānei, e ngā māuiuitanga e rua i te wā kotahi. I te nuinga o te wā ka rerekē te huarahi e whāia ai e te tamaiti iokanorau kia whai māramatanga ki tōna ao, nō reira i ētahi wā ehara te akomanga māori noa o te kura i te taiao tika mā taua tamaiti.

Ko te aronga tahi o tēnei whāinga matua he whakapakari i te mōhiotanga me ngā pūkenga o ngā ratonga mātauranga kōhungahunga, ngā kōhangareo, me ngā kura kia taea ai e rātou te whakaako, te whakarata hoki ki te tamaiti me te rangatahi iokanorau; ka mutu ka tika te hōhonu, te tere hoki, o te whakaako me te ako.

Ahakoa kāore e māraurau ana mō te pūtea Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu te tokomaha o ngā tamariki me ngā rangatahi, kei te hiahia tonutia e rātou ngā kaiako e matatau ana ki tēnei mahi, me te tautoko mātanga kia ea ai ō rātou hiahia i roto i te akomanga. He aronga whakahirahira tēnei nā te mea mō te nuinga i tēnei rōpū i tōmuri rawa te mōhio a ngā kaiako ki ō rātou hiahia ako, ka mutu kāore i hāngai pai te whakaako, kāore hoki i whai wā tika ki te tono i ngā tautoko.

### He aha tēnei whāinga matua?

E ai ki te Pakirehua komiti whiriwhiri mō te Tautuhinga me te Tautoko i te Tamaiti, Rangatahi hoki e pāngia ai ki te Mate Tīpaopao Kupu, ki te Mate Whakakori Tinana, ki te Whaitakiwātanga rānei, i roto i ngā Kura Tuatahi me ngā Kura Tuarua, me whakapai ake i te tautoko me ngā ratonga mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau, mā ō rātou mātua, whānau hoki, nā te mea i tēnei wā kāore e tino tiakina, kei whakarērea te mātauranga.

E ai ki te taunakitanga i Aotearoa, i tāwāhi hoki, ka tino pai ake te akoranga me te oranga o te tamaiti me te rangatahi tae atu ki te tamaiti e whai ai ngā hiahia kanorau, ngā pūkenga kanorau hoki, mehemea:

- » he kounga te whakaako me te ako i ngā ratonga mātauranga kōhungahunga me ngā kōhangareo, i ngā kura e rata ai ki ngā ākonga katoa, i ngā wāhi e kitea ai te kaha o te whakamahere mahi, whakamahere hauora, o te poipoi tamaiti (tautoko torowhānui)
- » ka aro ngā wāhi mātauranga ki te kanorautanga o ā rātou tamariki hei rauemi ki te whakapakari i te whakaako, i te mahi i te taha o te whānau hoki
- » ka mōhio ngā ratonga kōhungahunga me ngā kōhangareo ki te matapae i te neke whakamua ā-ako a te tamaiti, ki te mōhio hoki i te wā e tika ana ki te kimi i te tautoko mātanga
- » ka taea e te kaiwhakarato mātauranga te tautoko me ngā rauemi mātanga i te wā e tika ana.

Ka wātea ana te pūtea, ka mahi te Tāhuhu i te taha o ngā rāngai whaikaha, ngā mātua, ngā whānau, te iwi Māori, ngā rangatahi, me ngā mātanga, ki te hanga i ētahi utauta me ētahi rauemi hou mā ngā kaiako; ka whakamahere i ētahi tautoko hou mā ngā tamariki me ngā rangatahi hei katī i ngā puare o ngā ratonga mātanga.

**“Ko te tamaiti me te rangatahi whaikaha, whai hiahia huhua, ko ia tētahi wāhanga o te wheako o te tangata noa. Ko tēnei tū tamaiti me tēnei tū rangatahi he tamariki 'māori noa' ki a mātou.”**

— he kōrero nā te Matatū Aotearoa

Ka īrite ētahi o ngā tautoko maha mō ngā iokanorautanga huhua. Heoi anō me whai wāhi ki te panoni i ngā tautoko, ki te whakamātauau i ētahi mea hou hoki, mā reira e arotahi ai ki ngā hiahia o tēnā, o tēnā tamaiti, rangatahi hoki. Ka whakaritea e te Tāhuhu ētahi hōtaka motuhake e hāngai pū ai ki ngā hiahia ake pērā i te mate tīpaopao kupu, te takiwātanga, te māuiui waipiro ā-tōhua (mā te Mahere Mahi Māuiui Waipiro ā-Tōhua).

Ko ētahi o ngā mahi e pā ana ki te mate tīpaopao kupu, he whakarato i ngā mōhiohio hou nō ngā hau e whā hei whakapakari i ngā kaiako; ka mutu ka taea e rātou te tiaki pai te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te mate tīpaopao kupu, ka taea hoki te tautoko a te mātanga i te wā tika.

Ko ētahi mahi e pā ana ki te takiwātanga, he:

- » arotahi ki ngā hiahia oranga motuhake o te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te takiwātanga
- » whakamātau i ngā huarahi hou ki te whakakaha i ngā pūkenga, ki te whakaiti i ngā uauatanga o ngā horopaki mātauranga, ki te kimi i ētahi atu huarahi ki te whakatutuki i ngā hiahia āhua ngāwari, o waenga, kaha hoki a aua tamariki
- » whakapakari i te kaiako kia mārama ai ia ki ngā hiahia o te tamaiti me te huarahi ako e tika ana mōna.

Mā te Tāhuhu e akiaki ka whai whakaaro te Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga ki te hōtaka mahi a te mātauranga whakangungu pia hei kaiako, ki te hōtaka whakawhanaketanga ngaio hoki, mā reira e pakari ake ai te kaiako ki te tautoko i te whai wāhi me ngā paetae a te tamaiti iokanorau. He mea whakahirahira kia mātanga ai te whakaako, nō reira kei te tino hāngai tēnei mahi ki ngā mahi o te Wāhanga 3, arā ko te whakapakari i te kaiako.

### **He aha e whakahirahira ai tēnei whāinga matua, ā, ka pēhea e āwhina ai i te tamaiti me te rangatahi iokanorau?**

Kia neke whakamua ai te tamaiti me te rangatahi iokanorau, me mātua mōhio te kaiako ki ōna hiahia, ki ngā tautoko e tika ana mōna, ki te ara ako e pai rawa ai mōna. Kāore e kore he pai ake mā te tamaiti iokanorau te tautoko pīngore, wā-roa i te tautoko ngoto wā-poto. Ko tēnei tā mātou urupare ki ngā tāpaetanga e kī nei me pīngore ake ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi whai hiahia paku ki te hiahia waenganui, e kore whiwhi ai i a ia te pūtea tautoko teitei pērā i te Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu.

Mā te wawe me te wā-roa o te whakarato tautoko tika mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau, e heke iho ai ngā pānga kino wā-roa e whakapā ai i tōna oranga. Ko ētahi o aua pānga kino he panaia e te kura, he takahi ture, he raru e pā ana ki te hauora hinengaro, he uaua o te whakawhititi mai i tētahi kura ki tētahi atu, mai i te tētahi taumata akoranga, ki tētahi atu.

## He whai whakaaro mō te whanaketanga me te whakatinanatanga o ngā ratonga me ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi iokanorau

Ko te mea matua, me kite i te iokanorautanga o tēnā ākonga, o tēnā ākonga i roto i te pīngoretanga o ngā tautoko e tāpaetia ana. Ko te mea hoki, me tautoko i te tamaiti me te rangatahi whai hiahia paku noa, hiahia waenganui, i roto i te akomanga, i te horopaki ako rānei.

Ko te whakaakoranga urutau te huarahi tika hei tautoko i te tamaiti me te rangatahi iokanorau. Ka taea e ngā kaiako te karanga ki ngā Kairuruku Tautoko Akoranga (mēnā kei reira) hei huarahi ki te akoranga me te whanaketanga ngaio, ka taea hoki te karanga ki ngā mātanga i te wā e hiahiatia ana.

### Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

Matawā

Hanga i ētahi utauta, i ētahi rauemi hoki kia taea ai e ngā kaiako rātou ko ngā mātua me te whānau, te poipoī i te tamaiti me te rangatahi iokanorau (he mea tāpiri ki ngā utauta kua hangaia kētia e mātou).

- » Whakahou rauemi: ko ngā rauemi mate tīpaopao kupu, ngā rauemi hei tautoko i te tamaiti me te rangatahi iokanorau, arā he tohutohu e pā ana ki te whakaako, ki te poipoī hoki i taua tamaiti.
- » Mahi i te taha o te rāngai mātauranga, o ngā mātanga tautoko akoranga, o ngā mātua hoki hei whakatau i ngā utauta me ngā rauemi katoa e hiahiatia ana, me ngā utauta kāore anō kia whakawhanaketia.
- » Hanga i ētahi rauemi torowhānui [*mēnā he pūtea e wātea ana*].

Hōngongoi 2019 ki Hōngongoi 2020

Mahuru 2019 ki Poutūterangi 2020

Hōngongoi 2020 ki Hakihea 2021

Whakakaha i ngā tautoko mātanga mā te tamaiti, mā te rangatahi rānei e hiahia ana i taua tautoko, engari kāore e māraurau ana mō ngā pūtea teitei pērā i te pūtea Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu:

- » Mahi i te taha o tētahi rōpū whakamahi (tae atu ki ngā rangatahi, ngā mātua, ngā Māori me ngā kaiako) ki te hanga i ētahi tautoko mātanga hei tāpiri atu ki ngā tautoko me ngā whakaritenga onāianei [*mēnā he pūtea e wātea ana*].
- » Whakatū ā-raupapa i ngā tautoko mātanga me ngā whakaritenga hou [*mēnā he pūtea e wātea ana*].

Haratua ki Hakihea 2020

Hōngongoi 2020 ki Hakihea 2022

Te tautoko a te kaiako mātanga mā te kaiako o te tamaiti me te rangatahi e pāngia ai ki te mate tīpaopao kupu, e hiahia ai rānei i te āwhina whakapakari reo matatini:

- » Hoahoā i ngā utauta pai ake i te taha o te Ratonga Kaiako Rauemi: Reo Matatini kia kaha ake ai te tautoko i te kaiako o te tamaiti me te rangatahi e raru ai ki ngā uauatanga reo matatini, tae atu ki te mate tīpaopao kupu.
- » Whakauru i ngā whakapainga ake i te taha o te Ratonga Kaiako Rauemi: Reo Matatini [*mēnā he pūtea e wātea ana*].
- » Arotake i ngā pūtea tautoko mā te tamaiti me te rangatahi whai hiahia taumata teitei, tae atu ki te pūtea Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu, kia whai hua ai mā te tamaiti me te rangatahi, kia hāngai ai hoki auhua.
- » Whakatutuki i ngā panonitanga o taua arotake [*mēnā he pūtea e wātea ana*].

Pipiri ki Hakihea 2020

Hōngongoi 2021 ki Pipiri 2022

Kohitātea 2021 ki Hakihea 2022

Kohitātea 2023 ki Hakihea 2025

# Te Whāinga Matua 5

## He whakatutuki i ngā hiahia o te tamaiti me te taiohi punenga

I ētahi wā he uua mā te ākonga punenga, me kī he uua te whai māramatanga i te kaupapa punenga, ka mutu he whānui hoki tōna toronga ki ngā momo pūkenga huhua. I runga i te tirohanga ki ētahi atu whenua, ko te whakapae ia, āhua 40,000 ngā ākonga punenga kei roto i tō tātou pūnaha mātauranga.

He tere ake te whanaketanga o te tamaiti punenga ki tō tana hoa kura, ka mutu ka rerekē te whanaketanga kare ā-roto, ā-hinengaro, ā-tinana o tēnā, o tēnā. I ētahi wā ka kitea e te tamaiti aua rerekētanga, ka āwangawanga. Tēnā pea ka puta te mānukanuka, te pāpouri, te hōhā, te pukuriri, te mokemoke rānei. Tēnā pea ka puta ngā raru whakarata tangata, kare ā-roto rānei, ka heke te hauora, ka hiahia rānei ki te whakarere i te mātauranga.

Me mōhio ki te kanorautanga o tēnei mea te punenga, ā, me tautoko ka tika. Ehara i te mea he māmā noa iho ngā akoranga katoa ki ngā tamariki punenga katoa.

Kei a tēnā ahurea tōna tikanga mō te kaupapa punenga, kei a tēnā tōna. Hei tauira, ki tā te Māori, ko te aronga ki te painga mō te whānau me te iwi, me kī ko te kaupapa Māori, ko ia tētahi āhuatanga o te punenga. Me mātua mārama ki tēnei āhuatanga kia kore ai e mahue mai te tamaiti mō te kūware ki tōna ahurea te take.

### He aha tēnei whāinga matua?

Kei te mahi te Tāhuhu i te taha o ngā mātanga rāngai ki te hoahoa i ētahi tautoko pīngore mā te tamaiti me te rangatahi punenga.

Mā tēnei mahi e whakakaha te tautoko, e whakarato ngā utauta hou mā ngā kaiako, mā te whānau, mā te tamaiti. Ko te mea hoki, ka hanga utauta, ka kohi mōhiohio e pā ana ki te tautuhī i te punengatanga me te tātari i ngā hiahia tautoko mātanga, ka kimi i te mātanga me te taunakitanga o ngā mahi whaihua, hei hanga i te tautoko, i ngā utauta, i te whakangungu, i ngā rauemi pai ake, tika ā-ahurea hoki.

### He aha e whakahirahira ai tēnei whāinga matua, ā, ka pēhea e āwhina ai i te tamaiti me te rangatahi punenga?

Ki te kore e tino kitea, e tautokona rānei te tamaiti punenga, tēnā pea kāore e neke whakamua e ai ki tōna pito mata, ka mutu ka pāngia tōna tuakiri, tōna oranga whakarata tangata, oranga kare ā-roto hoki. Ko te tūmanako ia, ka taea e te tamaiti me te rangatahi punenga te whiwhi i te akoranga teitei e wero ai i te tamaiti, e āwhina ai i a ia.

Ko tā mātou he hanga i ētahi akoranga hou mā te tamaiti me te rangatahi punenga, he whakarato i ētahi anō tautoko mā te kaiako me te whānau, he whakahaumako i te akoranga me te hauora o ēnei ākonga.

Hei tāpiri atu ki te whakatutuki i ngā hiahia a te ākonga punenga i roto i te akomanga, ka pai hoki ki a ia te pāhekoheko ki ōna hoa punenga. Ka pai ake te whakapā atu ki te One Day School me ngā akoranga ā-ipurangi, me te mea hoki ka hangaia e mātou ngā kaupapa motuhake pērā i te hui whakawhiwhinga mā te tamaiti me te rangatahi punenga.

### He whai whakaaro mō te whanaketanga me te whakatinanatanga o ngā ratonga me ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi punenga

Ka tautuhia ana te āhuatanga punenga, me poipoi me whakatipu; ka tika hoki kia whai whakaaro ki ētahi atu āhuatanga akoranga pērā i te akoranga whakarata tangata, akoranga kare ā-roto hoki.

Me maumahara te pūnaha mātauranga i ngā āhuatanga ahurea o tēnei kaupapa arā o te punengatanga. Ko tētahi āhuatanga uho o te punengatanga mō te iwi Māori me ngā iwi o Te Moana-nui-a-Kiwa, he tuakiri, he reo me he ahurea.

**“Me ‘kite’ i te tamaiti katoa, i tōna aronga ahurei ki te ako, i ōna hiahia, i ōna pūkenga. Mēnā kei te hāngai pai te whakaako ki te ākonga, ka taea e ia te ao!”**

— te matua o tētahi ākonga punenga

## Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

Matawā

### Whakakaha i ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi punenga:

- » Whakatū i te hōtaka tautoko tuatahi mā te tamaiti me te rangatahi punenga:
  - › whakarahi ake i ngā akoranga ā-ipurangi
  - › tuku tētahi wāhanga pūtea mā ngā One Day Schools
  - › whakarato, he kōkiri i ngā wheako waho-kura, i ngā wheako whakapakari mā te tamaiti me te rangatahi punenga
  - › whakatū i te hui whakawhiwhinga mā te tamaiti me te rangatahi
  - › mahi tonu i te taha o te kāhui mātanga i te mātauranga punenga ki te aroturuki, ki te aromataawai i ngā tautoko mā te ākonga punenga.

Kua otī (Kohitātea 2019)

Kua otī (Kohitātea 2019)

E mahia ana (mai te Haratua 2019)

Kua otī te huringa tuatahi  
(Paengawhāwhā). Kua tuwhera te huringa tuarua ā te Hereturikōkā

Whiringa-ā-rangi ki Hakihea 2019

### Whakakaha i ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi punenga:

- » Whakatū i te hōtaka tautoko tāpiri mā te tamaiti me te rangatahi punenga:
  - › whakatū i ngā karahipi akoranga kia taea ai e te ākonga punenga te whai i tētahi kaupapa hōhonu ake
  - › whakatū i ngā karahipi akoranga kia pikī ake ai te mātauranga a te kaiako i te mātauranga punenga
  - › whakarao ake i ngā tautoko ki ngā ratonga kōhungahunga onāianei (tae atu ki te whakawhitina ki te kura tuatahi)
  - › whakakaha i te hononga ki ngā One Day Schools, ki ngā hōtaka tuihono rite e arahina ana rānei ki te kore e taea te hono atu ki te One Day Schools
  - › mahi tonu i te taha o te kāhui mātanga i te mātauranga punenga ki te aroturuki, ki te aromataawai i ngā tautoko mā te ākonga punenga.

Whiringa-ā-rangi 2019 ki Hakihea 2020

Mai i Hōngongoi 2019

Atu i Kohitātea 2020

Atu i Kohitātea 2020

Kei te haere tonu

# Te Whāinga Matua 6

## He whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura

Kei roto i te rōpū tamaiti me te rangatahi ‘whakamōrea’ ko aua tamariki e takeo ana i te kura. Nāwai i whakamōrea, kātahi ka tino whakamōrea kē atu. E whā ngā wāhanga: horopaki mātauranga kino tae atu ki te aukati ahurea me te toihara, horopaki kino ā-pāpori, ā-whānau, tumeke pāpori, ōhangā rānei, take takitahi motuhake. Ko aua take takitahi motuhake, he whanonga, he hauora hinengaro, he mate akoranga e huna tonu ana, he hauora ā-tinana, he whaikaha rānei.

Ko te poipoi me te tautāwhi o te tuakiri, te ahurea me te reo, tētahi o ngā tino āhuatanga o te pāhekoheko ki te akoranga mā te ākonga Māori.

Ka whakaawewetia tēnei mahi e ngā hua o te hui Alternative Education (i tū ai i te 22 Huitanguru 2019) me te Kōrero Mātauranga Education Conversation.

### He aha tēnei whāinga matua?

He nui ngā pānga wā-roa mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura. I te nuinga o te wā, ka noho wehe aua rangatahi, ka pāngia rānei e te raru hauora hinengaro, ka pāngia rānei e te raru akoranga.

He pīrangi nō mātou ki te whakakore i te takeo o te tamaiti me te rangatahi ki tana mahi kura, ki te whakapai ake i te mātauranga mō taua tamaiti whakamōrea (hei tauira, kura huarahi kē atu), ki te whakarato i te tautoko mā te tamaiti me te rangatahi ka mutu ka pāhekoheko anō ia ki te matauranga.

Mā te whakakaha i te whakamātautau kia kitea wawetia ngā hiahia tautoko akoranga, e tere ake ai te mōhio ki ngā uauatanga ako. Ko te whakarato i te tautoko wawe, tautoko nui ake hoki, te huarahi ki te āwhina i te tamaiti me te rangatahi whai hiahia ngoto e pā ana ki te whanonga.

### He aha e whakahirahira ai tēnei whāinga matua, ā, ka pēhea e āwhina ai i te tamaiti me te rangatahi whakamōrea?

Ahakoa te whakamōreatanga o te tamaiti me te rangatahi, nōna te motika ki te whakatutuki i tōna pito mata, pērā i ūna hoa. Mā te wawe ake o te tautuhi me te urupare ki ngā hiahia ako i tuhia ai i ētahi atu wāhanga o tēnei Mahere Mahi, ka tīmata te whakakore i ngā uauatanga a te tamaiti me te rangatahi e ahu ana ki te takeo.

Heoi anō, ka hiahiatia tonutia te tautoko ki te whakarata i ētahi tamariki ki te mahi a te kura. Mā te tāpiri tautoko nui ake ki te pūnaha mātauranga katoa e hanga ai te Tāhuhu i ētahi huarahi ki te whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi whakamōrea. Ka kimihia e te Tāhuhu ētahi huarahi ki te whakapai ake i ngā ratonga tae-ki-te-kura, ka arotakengia ngā aratohu e pā ana ki te pana tamaiti wā-poto, wā-roa, mō ake tonu atu.

### He whai whakaaro mō te whanaketanga me te whakatinanatanga o ngā ratonga me ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi whakamōrea ki te wehe i te kura

He mea nui te arotahi ki te hauora, te hanga i ngā ara mātauranga pīngore, i ngā kōwhiringa marautanga, i te tautoko whanonga, i te tautoko whakawhitī kōrero, i te tautoko whakawhitī kura, ki ngā pūnaha whakatūpato wawe hoki. Me whakaaro hoki ki ngā take māori noa pērā i te ikiikitanga.

Me whakatū, me whakatinana i ngā ratonga mā tēnei rōpū whāinga matua kia tutuki ai ngā hiahia me ngā wawata o te tamaiti me te rangatahi Māori, Moana-nui-a-Kiwa, ū rātou whānau hoki e patua tonutia ai e ngā putanga mātauranga koretake. Me pāhekoheko te Tāhuhu ki te whānau kia pai ake ai te tautoko i taua tamaiti me te rangatahi whakamōrea.

Me uru atu te kāhui mātanga Māori ki te rōpū e hoahoai ai ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi Māori, me uru hoki te Māori ki te whakatinanatanga o aua tautoko, ka mutu ka ea te taha tuakiri, te reo, me te ahurea me ngā pānga ki te hauora o te Māori.

**“Mēnā ka whakahoahoa i te rangatahi, ka mārama ki tōna aronga ki te ako me ētahi atu mea. Kei te rerekē tātou katoa. Mēnā kei te mōhio pai te pakeke ki te rangatahi, ka mōhio hoki i te wā e raru ai ia. Ka noho, ka kōrero, ka whiriwhiri i te raru.”**

— ākonga kura huarahi kē atu

### Ngā mahi me ngā wā waiwai

Ko tā mātou he...

Matawā

Whakapai ake i te mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi e takeo ana i te kura.

- » Arotake i ngā kōwhiringa, i runga i te āta titiro ki ngā mahi mātanga o tāwāhi, o Aotearoa hoki.
- » Hoahoa i te taha o ngā kaiako, ngā rangatahi takeo, ngā iwi Māori, ngā iwi Moana-nui-a-Kiwa, ngā whānau, me ngā hapori, i tētahi pūnaha urutau ake, pīngore ake ki te whakatutuki i ngā hiahia a tēnā tamaiti whakamōrea, a tēnā tamaiti whakamōrea, he pūnaha e paheko ana ki ngā kura hoki.
- » Whakatū i ngā ratonga hou, tae atu ki ngā kirimana hou [*mēnā he pūtea e wātea ana*].

Arotake i ngā aratohu e pā ana ki te pana tamaiti wā-poto, wā-roa, mō ake tonu atu.

Huitanguru ki Hōngongoi 2019

Huitanguru ki Whiringa-ā-nuku 2019

Hōngongoi 2020 ki Kohitātea 2021

Huitanguru ki Hōngongoi 2020

# Te whakatinana i ngā whāinga matua e ono

Kia tutuki ai ēnei whāinga matua katoa he mahi hei whakaoti tonu kei mua i te aroaro, arā he kaupapahere, he kōrerorero me te mahi i te taha o ngā rāngai mātauranga me te whaikaha, ki ngā mātua me ngā whānau. Me hou te hoahoa o tēnei hōtaka kia noho tahi ai ngā whāinga matua hei ārahi i te pūnaha ki te tautuhinga wawe i te hiahia me te whakatinanatanga wawe o taua hiahia. Me tutuki i runga i te pūtea e wātea ana, i te raupapa tika, i te wā tika. Ko te arotakenga, he wāhanga o te rautaki aroturuki me te aromataawai i te tautoko akoranga a te Tāhuhu.

Ka mahi te Tāhuhu i te taha o ngā rōpū huhua ki te whakatinana i tēnei mahi. Ko tētahi āhuatanga waiwai he mahi i te taha o te iwi Māori kia pai ake ai ngā hua mātauranga mā te Māori i raro i te pūnaha mātauranga. Kei te pūtake o tēnei mahi ko te aronga ki te whānau, ki te tuakiri, ki te ahurea, ki te reo hoki o te Māori.



# Wāhanga 3:



## Ngā mahi tautoko

Kei konei ngā kōrero e pā ana ki te mahi e tautoko ana i ngā mahi tautoko i te ākonga. Nā ngā kōrero urupare mō te Mahere Mahi e Pā ana ki te Tautoko i te Ākonga Whaikaha hukihuki i whakaatu te pānga nui o ētahi atu mahi kia whai kiko ai ngā mahi whāinga matua.

### Te kimi mōhiotanga e pā ana ki te motika ki te mātauranga ōkawa

Ka mahi mātou i te taha o ngā rāngai mātauranga me te whaikaha, me ngā whānau kia kaha ake ai te mōhiotanga o ngā poari kaitiaki me ngā kaihautū kura e pā ana ki ngā motika o te tamaiti me te rangatahi ki te rēhita ki te kura o tōna rohe.

### Te whakapakari i ngā pūkenga kaiako kia mauri tau ai

Ko te tūmanako ia he whakarato i te tautoko, i te whakangungu, i ngā utauta e hiahiatia ana e ngā kaihautū, e ngā kaiako hoki i ngā horopaki mātauranga katoa, kia mōhio ai rātou ki ngā hiahia o ngā tamariki me ngā rangatahi katoa, kia mauri tau ai rātou hoki ka mutu ka āwhina i ngā tamariki.

**Ngā Tikanga Matatika, Ngā Paerewa:** Kei roto i te tuhinga Ngā Tikanga Matatika, Ngā Paerewa mā te Kaiako e kitea ai i ngā aratohu mō te kaiako i Aotearoa, ka mutu hāngai ai aua paerewa ki te kaiako ahakoa ki hea whakaako ai. Me aro atu te kaiako ki ngā hiahia a te tamaiti me te rangatahi Māori, ki te tamaiti me te rangatahi kanorau ā-ahurea, ā-reo hoki, ki te tamaiti me te rangatahi whaikaha, whai hiahia tautoko akoranga hoki.

Ko te arotahi kaha ake ki te whanaketanga ngaio a te kaiako he huarahi ki te whakapakari i te kaiako kia rata ai ia ki ngā tamariki katoa ahakoa ūna hiahia ka tahi, ka whakaūhia te āhuatanga poipoi ki roto i te pūnaha mātauranga whānui, ka rua. Mēnā kei te mauri tau te kaiako matatau, ka heke iho te hiahia kia karangahia te mātanga; ka mutu ka tutuki ngā hiahia o te tamaiti me te rangatahi whai hiahia paku noa, whai hiahia waenganui rānei, mō te whakaako urutau te take.

Ka mahi tahi te Tāhuhu me te Matatū Aotearoa kia tahi ai te aronga, mā reira e whai pānga nui mā ngā kaiako me ngā kaihautū.

Ka tangohia ngā ārai o te whanaketanga ngaio me te whakangungu mō ngā kaiako arareo Māori me ngā kaiako kura auraki. He āhua koretake ngā paearu me ngā ritenga kia whakawhiwhia te whanaketanga ngaio me ngā tohu mātanga mō ētahi kaiako Māori, ka mutu he tokoiti noa iho i ēnei kaupapa.

Ka titiro te Tāhuhu ki te tokoiti rawa o ngā mātanga tautoko akoranga, o ngā kaiako mātanga hoki e mārama ai ki te ao Māori, ka mutu ka tāpiri atu i ngā tūranga kaiako i te Reo Māori, i te Reo Rotarota hoki. Ka titiro hoki te Tāhuhu ki ngā kōwhiringa ki te whakapakari i ngā ringa āwhina i te kaiako.

**“He whāinga matua ngā kaupapa katoa, engari i tēnei wā kei te kawea e te kura te taumaha o te tautuhi, o te kimi rongoā, o te kimi tautoko i te ākonga kanorau; he iti rawa te tautoko mō te kaiako e mahi ana i tēnei tū mahi.”**

— he tāpaetanga nā ngā VIP  
(Very Important Parents)

**“Me pai ake te mātauranga whakangungu pia me te whanaketanga ngaio mō ngā kaiako kātahi ka pai ake ngā hua mō te tamaiti me te rangatahi e hiahia ana i te tautoko.”**

— he tāpaetanga nā ngā VIP  
(Very Important Parents)

## Te Oranga

E ai ki ngā kōrero me whai tautoko ngā ratonga mātauranga kōhungahunga, ngā kōhangahunga reo, me ngā kura, kia āhuru ai te taiao ako ki reira e whakatairangatia ai te oranga me te manawaroa o te tamaiti me te rangatahi. Mā te Tāhuhu e tāpiri ētahi anō hōtaka hauora hou ki ngā hōtaka e mahia ana i tēnei wā tonu, pērā i te huingga hōtaka Whanonga Pai mō te Ako, ka mutu ka whakarato i ngā tautoko ā-rōpū huhua ki te whakapakari i te hauora, ki te whakakore i te hawene, ki te whakakaha i te hauora hinengaro. Ka kitea te tirohanga Māori i roto i aua tautoko, ka mutu ka tangohia ngā ārai ki te hauora pai, e rangona ai e te iwi Māori i roto i te pūnaha matauranga.

## Ka pai ake te tuari raraunga me te mōhiohio

I tēnei wā kāore te Tāhuhu i te kohikohi raraunga e pā ana ki te tamaiti me te rangatahi e hiahia ana i te tautoko akoranga. Nā te mea karekau ana he pokapū pūnaha raraunga, kāore e taea te tino mōhio ka pēhea te rahi o te hiahia tautoko akoranga, ā, ka raru te whakamahere kaupapahere, ka raru hoki te whakataunga ā-raraunga. Me kimi i te huarahi ki te whakaemi i ngā mōhiohio katoa e pā ana ki tētahi tamaiti ki te wāhi kotahi, mā reira e taea ai te kite i ngā hiahia mātauranga a ngā tamariki me ngā rangatahi katoa.

I tēnei wā, mēnā e hiahia ana te tamaiti me te rangatahi i te tautoko akoranga, ka kohia ngā pito kōrero mōna e ngā rōpū huhua; ka mutu he kohi tāpara i ētahi wā, he kore taea i ētahi wā. Kua hōhā ngā kura i te tukanga manganga ki te tiki mōhiohio mō ngā hiahia o tētahi tamaiti hou; e ai ki a rātou me whai pūnaha tuari-raraunga kia neke ai te mōhiohio mō te tamaiti i te taha o te tamaiti, mai i te ratonga mātauranga kōhungahunga me te kōhangahunga reo, ki te kura.

Me mōhio ko wai te tamaiti me te rangatahi e hiahia tautoko ana, me mōhio ko tēhea momo tautoko, ki hea, āhea hoki. Me mōhio he aha te tautoko kua whakaratohia kētia, ā, ko ēhea ngā mea pai. Mā reira e āhei ai te Tāhuhu ki te toha tika i te tautoko huri noa i te motu, ka taea hoki te aromatawai i ngā hua o aua tautoko.

Kei te pīrangitia e te nuinga tētahi pokapū mau raraunga e pā ana ki te tautoko i te ako. Ko te mea hoki, kei te kaha pīrangitia kia whakaraupapahia ngā raraunga e ai ki te kaha o te hiahia, kia mōhio atu ai ngā rōpū hāngai ki hea whakapeto ngoi ai.

Whai muri atu ka tautuhia ngā kirimana whakawhiwhi me te tuari, kia tiakina ai te matawhātitanga, kia tika ai hoki te momo tautoko me te wā o te tautoko i te tamaiti me tōna whānau. Ka āta mahia e te Tāhuhu kia kore ai e pāngia te whānau ki te poapoataunu.

Ka whakamahia te mōhiotanga e puta mai ai i ngā whakatūnga tuatahi me te tuarua o te Student Information Sharing Initiative (Te Rito) 2019, ki te tarai i te hanganga raraunga e aro tika ai ki ngā motika o ngā ākonga katoa.

He taonga ki ētahi Māori ngā kōrero matawhaiaro e pā ana ki te whānau, nō reira ka mahi i te taha o te Māori ki te hanga i te tukanga, ki te whakatau i ngā kōwhiringa hoki e pā ana ki te whakamahinga o ngā raraunga hei whakapiki i ngā hua mātauranga mā te tamaiti me te rangatahi.

**“I te nuinga o te wā, karekau ana, he tino iti rānei te mōhiohio e puta mai i te kura o mua o te tamaiti; nāwai rā, nāwai rā puta mai ai ngā uauatanga nui e pā ana ki te akoranga me te whanonga.”**

— he tāpaetanga nā tētahi kaiako

## Me tika te kāhui kura

Kua whai wā ki te whakarite i tētahi rautaki e hāngai ai ki te whakaratonga o te mātauranga whānui, tae atu ki te tautoko akoranga; ka tirohia te horahanga o ngā tautoko e wātea ana inaianei i ia rohe, i ia rohe. Ko te huarahi ki te whakatutuki i tēnei kaupapa me whakarongo ki te hapori e mōhio nei i ngā hiahia, e mōhio nei ka pēhea te tiritiri i ngā rauemi i waenganui i ngā kura, i ngā kura whai moenga, i ngā kura teina, i ngā wāhanga kura motuhake mō te whakamōrea; ka whakawātehia ki ngā mātua me ngā whānau ngā rauemi ki te whakaea i ngā hiahia o te tamaiti me te rangatahi i te wā e taea ai.

Ka hangaia e te Tāhuhu tētahi rautaki me tētahi mahere whakatinana i te tau 2019, 2020 hoki, ki te whakaū i te tautoko akoranga i roto i te Mahere Whanaketanga Mātauranga ā-Motu, me ngā mahere mahi a te whatunga.

He wāhanga nui o te whatunga ā-motu ngā kura tairongo tae atu ki ngā ratonga me ngā tautoko mātauranga turi. Ka tautokona tonutia te Reo Rotarota o Aotearoa i roto i ngā whānau e whai ai te tamaiti turi, i ngā kura, i waenganui i ngā kaiako hoki. Ā tōna wā ka whakarahingia ngā pokapū rumaki kia nui ake ai ngā kōwhiringa mō ngā tamariki turi i ngā wāhi huhua.

Ko tētahi anō mahi hei whakakaha ake i te whatunga ā-motu, he arotake i ngā tautoko e wātea ana mā te tamaiti me te rangatahi e whiwhi ai i a ia te pūtea tautoko teitei rawa (tae atu ki te Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu me te Pūtea Kura Whai Matea Hauora Nui).

## Ngā whakawhitinga ki te kura me ngā ara putanga atu i te kura

E ai ki ngā kōrero, he mea tino uua te whakawhitinga mā te tamaiti me te rangatahi whai hiahia tautoko akoranga. Ko te tūmanako ia, he tautoko i te ākonga ki te whakawhiti mai i tētahi kura ki kura kē atu, ka mutu ka kore te āwangawanga nui mō te whānau. Ko tētahi anō wāhanga o tēnei kaupapa ko te whakawhiti i waenga i ngā horopaki ako (hei tauira, mai i tētahi ratonga mātauranga kōhungahunga ki te kura) mai i tētahi taumata tau ki taumata kē atu rānei. Tēnā pea ka whai tautoko motuhake mō te tamaiti whai āhuatanga motuhake, hei tauira ko te takiwātanga. Ko tēnei tētahi o ngā mahi a te Kairuruku Tautoko Akoranga.

Mēnā ka whati ngā ratonga tautoko i waenganui i te ratonga kōhungahunga ki te kura tuatahi, ka tāpirihia tētahi anō mānukanuka ki te tamaiti me tōna whānau i te wā āwangawanga kē. Ko tō mātou hiahia he whakakī i ngā āputa kia kore ai e whatia te tautoko me te pūtea. Kei te kimi tonu te Tāhuhu i te huarahi kia kawea ai ngā mōhiohio mō te tamaiti ki tōna taha, ka mutu ka māmā ake ngā whakawhitinga.

Ka whakatūria e te Tāhuhu ngā tautoko ki roto i ngā kura tuarua kia ūrite ai te tautoko ki tā ō rātou hoa kura e whakawhiti ana ki te kura tuatoru, ki te whakangungu, ki te mahi rānei. Ko taua momo tautoko he mea pērā i te hanga i tētahi ara motuhake ki te kura tuatoru me te mahi, whakarato mōhiohio me te kaiārahi, whakamahere ara mahi me te wheako mahi, tūhono i ngā kura ki ngā kaituku mahi.

Kei te pīrangī te Tāhuhu ki te hanga i ngā ara pīngore, kua whakawhāitiha e taea ai e te tamaiti me te rangatahi Māori, Moana-nui-a-Kiwa hoki e whai hiahia tautoko akoranga ai, te whakatutuki i tōna pito mata.

“Kei te mōhio mātou ki te whakahirahira o te wā whakawhiti mō te tamaiti me te rangatahi - te whakawhitinga mai i te ratonga mātauranga kōhungahunga ki te kura, mai i te kura tuatahi ki te kura waenganui, ki te kura tuarua, tae atu ki te putanga i te kura ki te ao o te pakeke.”

— he tāpaetanga nā Barnardos

## Tāpirihanga 1:

# He Whakarāpopototanga o te Tātaringa o ngā Kōrero Urupare

I te marama o Mahuru 2018, ka puta te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi e Pā ana ki te Tautoko i te Ākonga Whaikaha (te Mahere Mahi hukihuki) hei matapakinga. Ko tōna wawata kia whakakahatia ai te pūnaha tautoko ka mutu ka poipoia ngā tamariki katoa e whai hiahia ako ai, ka tautokona hoki te whiwringa ā-mātauranga, te neke whakamua me te oranga o aua tamariki.

Ka whakatūria he hui huri noa i te motu ki te matapaki i te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi, ā, i kohia e te Tāhuhu o te Mātauranga ngā kōrero urupare ā-tatau, ā-āhua hoki mai i ngā urupare me ngā tāpaetanga 893. Kei roto i te pūrongo Te Tātaritanga Urupare ngā kaupapa nui i puta mai ai i ngā raraunga, ā, ka whakarōpūtia e ai ki ngā whāinga matua o te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi.

Kei te whai ake te whakarāpopototanga o aua urupare.

### Kaupapa whānui

Mō te nuinga o ngā kaiurupare, he pai ngā ihirangi o te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi; i kitea hei neke whakamua ki te pūnaha mātauranga mō Aotearoa e whai wāhi ai te katoa. He maha ngā whakaaro ki te whakamahi i te Mahere Mahi hei utauta whakakore i te toiharatanga o te pūnaha mātauranga ki te ākonga whaikaha, ki te ākonga whai hiahia tautoko akoranga ranei.

He maha ngā kōrero inaki mō ngā waiaro toihara, waiaro taunu ki ngā tamariki me ngā rangatahi whai hiahia tautoko akoranga. Ko tētahi mea nui, ko te koretake o te pūnaha onāianei ki te tiaki i te ākonga Māori, īkonga Moana-nui-a-Kiwa hoki. E ai ki ētahi, kāore anō te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi me kī kāore anō te pūnaha mātauranga whānui kia whakaatu i te wawata tūturu ki te whakapai ake i ngā hua mā te tamaiti Māori, mā te rangatahi Māori rānei. Ko ētahi anō kōrero, he pīrangī nō ētahi ki te whai tautoko, ki te whai utauta tātari reo Māori, ka mutu ko te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi te wā pai kia whakauruhia e te Tāhuhu tētahi kaupapa Ao Māori ki te kaupapa whaikaha. He pīrangī nō ētahi ki te kite atu i ngā hua tūturu i roto i te tuhinga hukihuki Mahere Mahi, ehara i ngā kōrero me ngā mahi kimikimi noa iho.

Nā ētahi i kōrero mō te tokoitī rawa o ngā mātanga me ngā kaimahi Māori i te kāhui kaitautoko i te īkonga, nō reira i tonoa te pūtea ki te whakapakari i ngā kaiako Māori nā te mea e rata ana ngā mokopuna ki ngā kaiako e matatau ana ki te mātauranga Māori, ka mutu he pai ake ngā hua ako.

Nā ētahi i kōrero mō ngā uauatanga motuhake mō ngā īkonga Turi me ngā īkonga e ako tonu ana i te reo Ingarihi.

## **Te Whāinga Matua 1: Te whakapai ake i te tukanga ki te aromatawai i te tamaiti me te rangatahi mō ngā hiahia ako<sup>6</sup>**

I kōrero nuitia ngā kaupapa e pā ana ki te aromatawai me te tātari. I tautokona te kaupapa tātari torowhānui e te nuinga, ka mutu i whakaetia ki te aromatawai wawe hei tautāwhi waiwai. Heoi anō, ka tuku pātai e pā ana ki te kounga me te rahi o te tautoko whai muri atu i te aromatawai; he maha ngā whakaaro rerekē mō te pakeketanga e tika ana hei tātari i te tamaiti mō ngā hiahia ako motuhake.

## **Te Whāinga Matua 2: Te whakakaha ake i ngā tautoko mā te tamaiti me te rangatahi whai hiahia ako ai**

I pakipakitia te tūranga Kairuruku Tautoko Akoranga (LSC). E ai ki ngā hua ā-tatau o te rangahau ine rahi, he kōrero mō ngā tūranga hou nā te 35% o ngā kaiurupare. Tino kaikā ngā tāngata ki te kite i te whakatinanatanga o te tūranga i roto i ngā kura, engari he pātai anō mō te pūtea me te tohanga o taua pūtea. E ai ki ētahi, me whakauru i tētahi tūranga LSC ki ngā ratonga kohungahunga.

Ko te tino whāinga matua ki ngā kaiurupare i te tatauranga tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi a te Tāhuhu, he pūnaha pīngore ake, he pūnaha whakawhāiti ake. E ai ki tētahi rōpū nui, he pai ake te tautoko i te ākonga whai hiahia paku noa, hiahia waenganui rānei mā te whakawhānui ake i ngā paearu mō te Hotāka Whakarato Rauemi Haere Tonu (ORS), mā te whakatū i tētahi atu hōtaka rānei.

Ko te tautāwhi wawe tētahi kaupapa nui ki te tokomaha. He mea pai te tautāwhi wawe ki ngā kaiurupare hei karo i ngā raruraru mō ngā ākonga whai hiahia tautoko akoranga. Ko te whakaaro o te nuinga ‘he wawe ake, he pai ake’, ā, e ai ki ētahi me whakauru tēnei Mahere Mahi i te tautoko akoranga mā ngā ratonga kōhungahunga.

Ahakoa ehara i te kaupapa matua, ki ētahi ko te whakatau tohetohe he āhuatanga e tohu ai i te pūnaha mātauranga pai, tōkeke hoki.

E ai ki ngā tāngata i kōrero ai mō ngā hiahia tautoko akoranga a te tamaiti whakamōrea me wātea ētahi huarahi kē atu pērā i te pokapū mahi kē atu, me te ratonga tae-ki-te-kura.

Ko ngā whakawhitinga mō te ākonga whakamōrea me te kōhungahunga tētahi anō kaupapa kōrero. Ko te pōhēhē a ngā mātua me ngā kaiako he āputa nui i waenganui i te ratonga kōhungahunga me te kura tuatahi he āwangawanga nui; i pērā hoki te pōhēhē he paku rawa te tautoko i ngā ākonga whai hiahia akoranga e whakawhiti ana i te kura tuarua ki te kura tuatoru, ki te whakangungu, ki te mahi rānei. He maha ngā whakaaro mō tēnei Mahere Mahi ki te whakakaha i te tautoko i te whakawhitinga.

I pīrangi ngā kaiurupare ki te kite i te mahitahinga pai ake i waenganui i ngā whānau, i ngā kaiako, i ngā kaimahi tautoko, i ngā ratonga mātanga, i ētahi atu rōpū hāngai, i raro i te pūnaha tautoko akoranga whakakahatia. I pai ki te nuinga te whakaaro kia noho tahi ai ngā tautoko a te Manatū Hauora me te Tāhuhu o te Mātauranga, ka mutu i pīrangi ētahi kia whānui ake te mahitahi a ngā tari kāwanatanga (me kī ko te Oranga Tamariki).

## **Te Whāinga Matua 3: Te whakapai ake i te pāhekohekotanga o te pūnaha mātauranga**

Ko te tautoko akoranga me te kāhui kaiako kei te pūtake o te whakatutukinga o ngā whāinga o te Mahere Mahi. Nā te tata hauruatanga o ngā kaiurupare i kōrero mō ngā kaimahi. Ko tā rātou māharahara ko te tokooti rawa o ngā kaiako, ka mutu ka kore e taea ngā whāinga o te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi te whakatutuki; he wawata nō te tokomaha ko te whakangungu pai ake — mō te mātauranga whakangungu pia hei kaiako (ITE), mō te Akoranga me te Whanaketanga Ngaio (PLD) hoki - hei whakapakari i ngā kaiako katoa mō te kaupapa ako motuhake.

I pīrangi ngā kaiako me ngā mātua kia māmā ake ai te whiwhi mōhiohio e pā ana ki ngā hiahia ako motuhake.

6 E whā ngā whāinga matua o te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi

## Te Whāinga Matua 4: Te whakarite pūtea kia taea ai te tautoko akoranga nui ake

He maha ngā āwangawanga e pā ana ki te pūtea kei roto i ngā urupare ki te tuhinga hukihuki o te Mahere Mahi. Nā te 29 ūrau o ngā kaiurupare i kōrero mō ngā raru onāianei e pā ana ki te pūtea tautoko akoranga, ko ngā mea e pā ana ki ngā rārangī tatarī ki ngā ratonga mātanga, me te uua ki te whiwhi hangarau motuhake. Kāore i pai ki ngā rōpū maha te pūnaha whakataupoki pūtea; e ai ki a rātou me panoni aunoa te pūtea tautoko akoranga kia hāngai ai ki te piki haere o te taupori.

He maha ngā tohutohu ki te Tāhuhu kia pēhea ai te whakakaha i te whatunga tautoko. Kua kitea te hiahia kia ōrite ai ngā kura auraki, ngā kura motuhake, me ngā kura teina. Nā ētahi i kī he kaupapa whakatāuke tangata te kaupapa o te kura whakawehē, heoi anō ki ētahi atu me whai kōwhiringa te tamaiti whai hiahia tautoko akoranga kia kuraina ai i tētahi kura motuhake.

Hei whakarāpopototanga, ko te wawata whānui he whatunga tautoko akoranga pāhekoheko e taupua ai i ngā ākonga katoa kia puta ai ki te ao mātauranga.

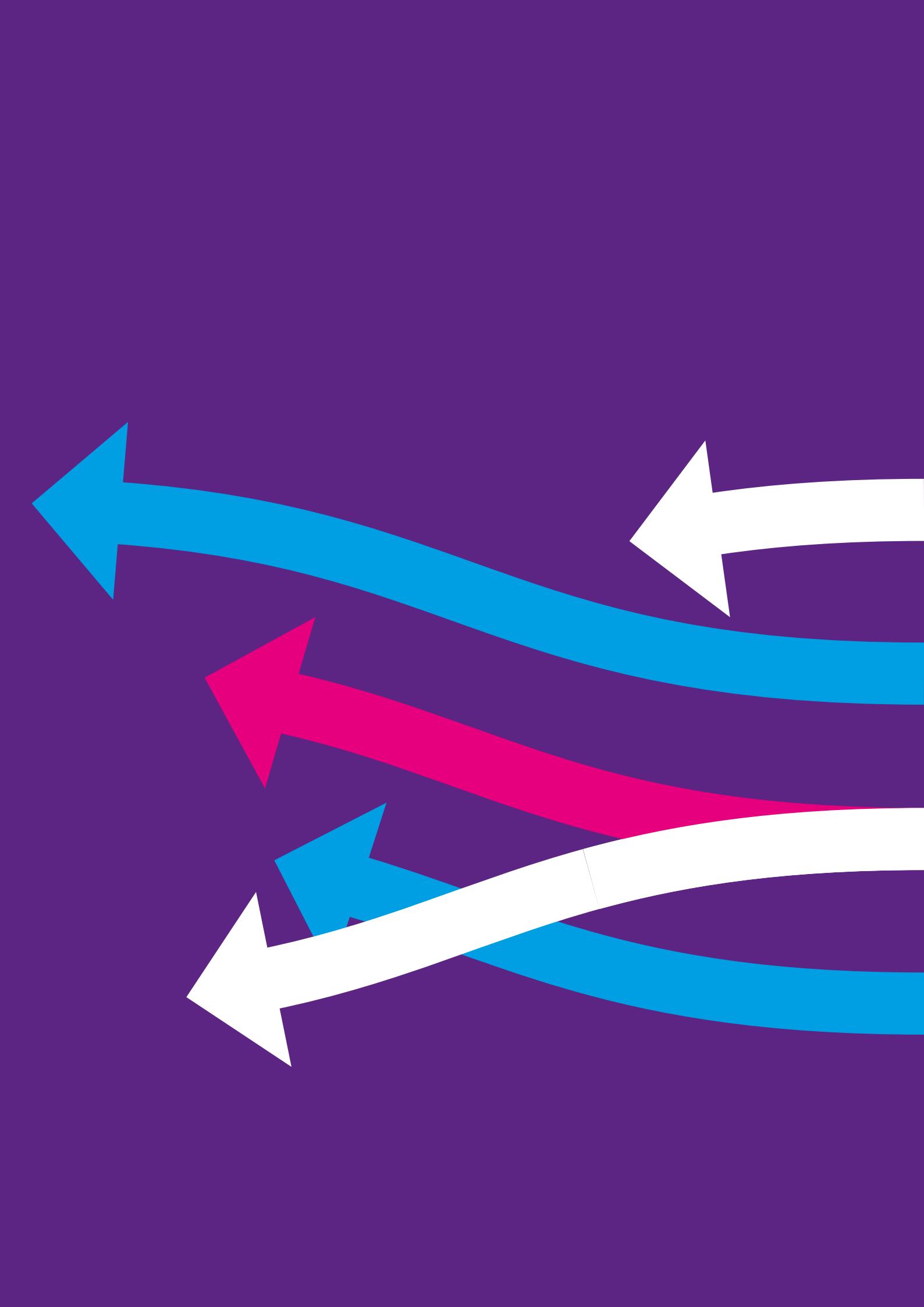
### Ētahi anō āhuatanga

I kōrero ētahi mō te mahi a te Tāhuhu e whakauru ana i te kaimahi tautoko akoranga ki roto i te Rautaki Hunga Mahi o te Mātauranga. Ki ētahi, me nui ake te whakangungu me te pūtea mō te kāhui kaimahi tautoko akoranga, kāore he kōrero; mā reira e tutuki ai ngā hiahia o ngā ākonga katoa.

I tino rata ētahi tāngata ki te Rautaki mō te Hauora o te Tamaiti me te Rangatahi; nā te tokomaha i kī me whai tautoko ngā kura ki te whakapakari i te hauora hinengaro, ki te whakakore i te hawene hoki. I puta te wawata o ētahi ki te kite i te kaupapa torowhānui e pā ana ki te oranga i roto i te tautoko i te ākonga, hei hoa haere mō te tirohanga o Te Ao Māori pea.

Kei konei te katoa o te Whakarāpopototanga o te Tātaringa o ngā Kōrero Urupare:  
<https://conversation.education.govt.nz/conversations/learning-support-action-plan>





**Kōrero**

**Mātauranga**

**Me kōrero tātou**

Whakauru ki ngā kōrerorero i  
[conversation.education.govt.nz](http://conversation.education.govt.nz)



#EdConvo

